



Reparaturen • Umarbeitungen
Anfertigung • Uhrenreparaturen
Batteriewechsel

Messerschmidt im CCL
GOLDSCHMIEDMEISTER
UHRMACHERMEISTER
Juwelier

Tel. 0511 / 77 73 13
www.gold-graerber.de

3399601_002624

LANGENHAGENER

ECHO



für ein schönes
Wochenende

75. Jahrgang / Sonnabend, 12. Oktober 2024



HOPPE
HÖRGERÄTE

...wieder hören
macht Spaß!

Walsroder Str. 62
P frei über
Godshorner Str.
Tel. 0511/20 20 528

www.hoppe-hoergeraete.de

19870001_002624



JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

23531801_002624

Kaffeetrinken mit Waffeln

LANGENHAGEN. Am Sonntag, 20. Oktober, öffnet das Kaffeestübchen wieder seine Türen. Neben leckeren selbstgebackenen Kuchen und Kaffee wird es diesmal auch Waffeln im DRK-Treffpunkt (Kastanienallee) geben. Dazu öffnet das Kaffeestübchen in der Zeit zwischen 14.30 und 16.30 Uhr seine Türen.

Kürbisfest

LANGENHAGEN. Am Sonnabend, 26. Oktober, findet im MGH ein Kürbisfest statt. Von 12 bis 16 hr kann das Herbst-Buffer probiert werden. Gleichzeitig besteht die Möglichkeit, sich über gutes Hören zu informieren und neue Informationen über Hörgeräte zu bekommen. Wer Lust hat dieses Kürbisfest zu besuchen ist herzlich willkommen. Weitere Informationen bei Frau Pfeuffer unter Tele: 721135 oder unter www.mehrgenerationenhaus-langen-hagen.de, mgh-langen-hagen@t-online.de

„Eine wichtige Investition in die Zukunft unserer Stadt“

Beim Richtfest des Rathausneubaus ließen sich schon einige Details erkennen, die künftig auch für Bürger relevant werden

LANGENHAGEN (TAL). Im Inneren des Gebäudes führt bereits eine breite Treppe in den ersten Stock. Auch die künftigen Eingänge – das Gebäude wird von allen vier Himmelsrichtungen zugänglich sein – sind schon zu erkennen. Der Rohbau für den Rathausanbau in Langenhagen steht.

Rund zehneinhalb Monate nach der Grundsteinlegung haben Vertreterinnen und Vertreter aus Verwaltung und Politik gemeinsam mit dem Architekten und der zuständigen Baufirma am Mittwoch, 2. Oktober, Richtfest gefeiert. „Der Bau eines Rathauses wird immer – und das nicht nur in Langenhagen – kontrovers diskutiert“, sagte Langenhagens Stadtbaurätin Isabella Gifhorn, die zugleich Erste Stadträtin ist. „Es ist jedoch eine wichtige Investition in die Zukunft unserer Stadt. Hier wird nicht nur Verwaltung geleistet, hier wird auch ein Ort der Begegnung, der Planung, des Dialoges und des Miteinanders geschaffen“, so Gifhorn weiter. Wie genau das gelingen soll, erklärte Architekt Michael Salvi von „Schenker Salvi Weber Architekten“ aus Wien.

Während der in den 1980er-Jahren errichtete Bestandsbau



Das neue Rathaus von außen: Der Anbau besteht aus insgesamt fünf Etagen.

Foto: Thea Ball

sich in Richtung Marktplatz öffnet, gibt es im Anbau einen begehbaren, innenliegenden Hof. Besonders hebt Salvi jedoch die breite Treppe vor, die sich in dem Bereich befindet, wo Alt und Neubau verbunden werden. Sie führt vom Erdgeschoss in den ersten Stock. „Die Treppe steht für das Herz des neuen Rathauses“, so Salvi. „Es ist ein Ort der Begegnung, des Austausches.“ Das neue Gebäude besteht aus einem Erdgeschoss und vier darüberliegenden Etagen. Für Bürgerinnen und Bürger werden das Erdgeschoss und der durch die breite Treppe damit verbundene erste Stock relevant sein. Im Erdgeschoss stand beim Richtfest

auf einer großen Fläche zur Konrad-Adenauer-Straße das Büfett – künftig wird sich an gleicher Stelle einmal der Ratssaal befinden. Genau gegenüber, also zum Waggumer Hof hin, werde das Bürgerbüro eingerichtet, erklärt Gifhorn. Außerdem kommen in dem Neubau weitere Sitzungsräume sowie verschiedenste Abteilungen der Stadtverwaltung unter. Derzeit ist die Verwaltung über zahlreiche Gebäude verstreut. Ziel sei es, dann wieder alle – bis auf wenige Ausnahmen wie etwa den Bauhof – an einer Stelle zusammenzuführen, so Gifhorn.

Den Rohbau hat das Unternehmen Kögel Bau errichtet. Die

Arbeiten seien erledigt, nun stünde der Rückzug von der Baustelle an, sagte Polier Thomas Becker. Als Nächstes erhält der Rathausanbau dann seine rote Fassade, die optisch zu den Klinkern des Altbaus passen soll. Danach beginnt der Innenausbau. Bis Ende 2026 soll das Gebäude fertig sein, der Umzug ist für 2027 vorgesehen. Bislang lägen die Arbeiten im Zeitplan, sagte Stadtbaurätin Gifhorn. Herausfordernd war für die Baufirma voll allem der hohe Grundwasserspiegel. „Das ist typisch in Langenhagen. Es dauert immer, bis wir aus dem Grund rauskommen.“ Für die Beschäftigten stellten zudem die Teilabbrüche im Bestandsbau, die für die Verbindung der beiden Gebäudeteile nötig waren, eine Belastungsprobe dar. Denn mit den Arbeiten ging viel Lärm einher. „Das hat die Geduld der Mitarbeitenden strapaziert“, so Gifhorn. Seit Februar 2024 steht fest, dass das Rathaus wohl 87 Millionen Euro kosten wird – statt wie ursprünglich 71 Millionen. Seither hat es laut Gifhorn aber keine weitere Kostensteigerung mehr gegeben. „Die Prognosen sind noch voll im Rahmen“, so Gifhorn. Gleichwohl könne man eben immer nur den jetzigen Zeitpunkt betrachten.



**wir
machen
Ihnen
schöne
Augen**

Schünemann
AUGENOPTIK
Ostpassage 3 Langenhagen
www.schuenemann-augenoptik.de

5484001_002624

Tag der offenen Tür und Herbstbasar

LANGENHAGEN (OK). Zum Tag der offenen Tür lädt das Anni-Gondro-Pflegezentrum für Mittwoch, 23. Oktober, vom 14.30 bis 17.30 Uhr in die Stadtparkallee 16 ein. Beim Herbstbasar gibt es unter anderem Handarbeiten, Schmuck und Kunstgewerbliches, selbstgemachte Marmeladen, Liköre und Seifen, filigrane und pfiffige Geschenkideen aus Papier. Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt, ebenso für Spiele und Spaß mit dem Clown „Herr Nieldelskie“.

Ein Grillstand, eine Fischbude sowie Getränke runden das kulinarische Angebot ab. Information zu Pflege und Betreuung gibt es unter anderem bei einer Besichtigung der Einrichtung und geführten Rundgängen.

Ein interessanter Kursus läuft übrigens an vier Montagen vom 4. bis 25. November, jeweils von 14 bis 17 Uhr. Angehörige sind angesprochen, wenn es um das Thema „Demenz – Informationen und Tipps für den Alltag“ geht.

bis zu
**70%
Rabatt**

**LAGER-
VERKAUF**

Mo.-Fr.
10-18 Uhr
Sa. 9-16 Uhr

KIENAST
In der Wedemark
Gewerbegebiet Gailhof
direkt an der A7 • Abfahrt Mellendorf

Gabor
bugatti
adidas
nike
paul green
superfit
skechers

25470302_002624



**-15%
RABATT***

*auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote. Code in einer der PINC-Apotheken vorzeigen.

**LOKAL
SHOPPEN**
ZAHLT
SICH AUS!

Gültigkeit: 10/11/2024

WWW.PINC-APOTHEKEN.DE

**PINC
Apotheken**

ROSEN
APOTHEKE
EUROPA-APOTHEKE
SONNEN
APOTHEKE
Die Ernst-August-Apotheke
by Dr. Trutwin

34195103_002623



Die Malermeister Jan und Marco Kauhoff freuen sich auf Ihren Anruf!

- ♦ Maler- und Tapezierarbeiten
- ♦ Senioren-Renovierservice
- ♦ Bodenbelagsarbeiten

Kauhoff Malereibetrieb GmbH
Niedersachsenstr. 32 B
30853 Langenhagen
☎ 0511-77 12 22 • www.kauhoff.de

seit 25 Jahren

34195103_002623

Fleischerei

Partyservice
Veranstaltungsservice
Mittagstisch

30851 Langenhagen
Hindenburgstraße 19
Tel. 73 44 52

Riedel

www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

Angebote ab Donnerstag, 17.10.2024

Kasselerhacken
mild im Rauch 100 g **1.18 €**

Herbstbraten
Schweinelachs gefüllt..... 100 g **1.08 €**

gekochter Hinterschinken
frisch-saftig..... 100 g **1.58 €**

Geflügelauflauf
verschiedene Sorten..... 100 g **1.78 €**

Schlachteteller:
**Rot-, Leber-, Knappwurst,
Sülze, Mett und Steegfleisch..** 100 g **1.98 €**

Krakauer im Ring..... 100 g **1.08 €**

Fleischsalat
auch mit Apfel-Zwiebel 100 g **-98 €**

Montag-Mittwoch Highlight:

Mettbrötchen.....Stück **1.80 €**

Aus der heißen Theke:
Pfefferrippe
heiß und saftig 100 g **1.08 €**

18666901_002624



ECHO

www.extra-verlag.de

23905901_002624

Monteur/in
gesucht

Giesmann-
ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen
Mechanische Reinigung

Kanalsanierung
Kanalkamera

05130/925353

33511001_002623

HERBST-COUPON

Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen!

20%

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.
Gültig bis 31.10.2024

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

**LEINE
APOTHEKE**

vor Ort:
Leine-Center Laatzen
Hauptbahnhof Hannover
Ernst-August-Galerie Hannover
Neu: Misburg · Waldstraße 1

online:
www.LeineApotheke.de
Code: „HERBST“

16263601_002624

**Englisch für „Senioren“
in Langenhagen**

- tagsüber, einmal pro Woche
- Lachen und Lernen
- in kleinen Gruppen
- mit und ohne Vorkenntnisse
- direktes Sprachtraining
- Mindestalter: **50 Jahre**

ELKA® Erfolgreich lernen. Konzepte im Alter

☎ 05136-8001-601 - Andreas Berwing
www.elka-lernen.de

23905901_002624

Notfall-Türöffnung

(24 Stunden erreichbar)

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft

Service-Hotline

0511 74 30 30 30

www.ernsthaeuser.de

19946901_002624

Unter Ernsthauser Sicherheitstechnik

NOTDIENSTE

NOTRUF

Polizei: Tel. 110
Feuerwehr/Rettungsdienst: Tel. 112
Krankentransporte
Region Hannover: Tel. (0511) 1 92 22
Polizeikommissariat Mellendorf: Tel. (05130) 97 70
Ärzte-Notdienst: bundesweite Rufnummer 116 117
Giftinformationszentrum-Nord: Tel. (0551) 1 92 40
Zahnärztl. Notdienst: Tel. (0511) 31 10 31
Tierärztl. Notdienst: 5./6.10.: Tiergesundheitszentrum Isernhagen, Burgwedeler Straße 71a, Isernhagen, Tel. (0511) 72 59 520

APOTHEKEN

Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:
► **Sa., 5.10.:** Sperber-Apotheke, Hannoversche Straße 4 B, Burgwedel, Tel. (05139) 89 67 70
► **So., 6.10.:** City-Apotheke, Marktplatz5, CCL, Langenhagen, Tel. (0511) 58 79 25
► **Mo., 7.10.:** Apotheke Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Isernhagen HB, Tel. (0511) 77 54 74
► **Di., 8.10.:** Europa-Apotheke in der Ostpassage, Ostpassage 7, Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 29 56
► **Mi., 9.10.:** Ahorn-Apotheke, Scherenbosteler Straße 7, Wedemark-Bissendorf, Tel. (05130) 77 31
► **Do., 10.10.:** Heide-Apotheke, Heidestraße 2, Langenhagen, Tel. (0511) 78 93 34
► **Fr., 11.10.:** Markt-Apotheke, Ostpassage (Haus am Markt), Langenhagen, Tel. (0511) 73 53 21

RAT UND HILFE

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult: Tel. (0511) 81 15-33 00
Gemeindeverwaltung Wedemark: Tel. (05130) 5 81-0
Bauhof nach Dienstschluss: Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21
Störung bei Abwasserbeseitigung: Tel. (01520) 9 38 68 70
Störungs-Nr. Avacon AG: Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66 Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66
Wasserverband Garbsen-Neustadt: Tel. (05137) 8 79 90
Wasserverband Nordhannover: Tel. (05139) 80 78-0
Kinder- und Jugendtelefon: (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33
Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark: Tel. (05130) 37 74 07

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen,** So., 13.10., 10 Uhr: Gottesdienst, Pastorin Bettina Praßler-Kröncke
► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen,** So., 13.10., 10 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst mit P.i.R. Dr. Morgner
► **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen,** So., 13.10., 10 Uhr: Gottesdienst, P. Klöcker
► **Ev.-luth. Martinskirche Englebostel,** So., 13.10., 18 Uhr: Gottesdienst, P. Harms
► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche,** So., 13.10., 10 Uhr: Hauptgottesdienst
► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche,** So., 13.10., kein Gottesdienst
► **Ev.-luth. Kirche Zum Guten Hirten Godshorn,** So., 13.10., 10 Uhr: Gottesdienst, Prn. Hahn-Hartwig

► **Neuapostolische Kirche Langenhagen,** Sonntag, 13.10., 10 Uhr: Gottesdienst
► **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen,** So., 13.10., 10 Uhr: Gottesdienst
► **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –** So., 13.10., 11 Uhr: Gottesdienst mit Kindertreff
► **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88,** So., 13.10., 10 Uhr: Gottesdienst
► **Katholische Liebfrauenkirchengemeinde Langenhagen,** SSa., 12.10., 18 Uhr: Hl. Messe, Liebfrauenkirche; So., 13.10., 11 Uhr, Hl. Messe, Zwölf-Apostel-Kirche

Familienanzeigen
inserieren unter (0511) 72 80 80

2 KURZ UND BÜNDIG

Blutspende mit Currywurst

LANGENHAGEN. Weil Blutspenden auch in den Herbstferien dringend benötigt werden, bittet das DRK Langenhagen um rege Beteiligung an der Blutspende im „Leibniz 56“.

Termin: am Dienstag, 15. Oktober, von 15.30 bis 19.30 Uhr im SCL-Clubhaus, Leibnizstraße 56.Zur Stärkung nach der Spende gibt es Currywurst mit Pommes oder eine vegetarische Alternative. Blutspenden dürfen Personen, die sich gesund und fit fühlen und mindestens den 18. Geburtstag hinter sich haben.

Alle Blutspenderinnen und -spender möchten bitte beachten, vor der Blutabgabe genügend zu trinken. Um lange Wartezeiten zu vermeiden, sollten Interessierte Termine per App oder per Telefon (0800) 1 19 49 11 bis zwei Stunden vorher vereinbaren!

Bitte deb Personalausweis zusammen mit dem Blutspenderausweis mitbringen.Erstspender sind sehr herzlich willkommen.

Hospizverein sucht Ehrenamtliche

LANGENHAGEN. Der Hospizverein Langenhagen sucht für die Begleitung Schwerstkranker und deren Angehörigen ehrenamtliche Begleitpersonen.

Erforderlich für diese verantwortungsvolle Aufgabe ist die Teilnahme an einem Vorbereitungskursus. Die Anmeldung kann formlos kurzfristig über Telefon (0511) 9 40 21 22 oder E-Mail (info@hospiz-langenhagen.de) erfolgen; es sind noch Plätze frei.

Der Vorbereitungskursus läuft weitestgehend in der Geschäftsstelle des Hospizvereins in der Walsroder Straße 65 in Langenhagen; die Mitarbeiterinnen des Hospizvereins informieren dort gern über den Ablauf.

Lesung im MGH

LANGENHAGEN. Die Lesungsreihe im Mehrgenerationenhaus Langenhagen wird fortgesetzt am Mittwoch, 23. Oktober, um 17 Uhr. Cornelia Koepsel liest aus ihrem Buch „Die Unbezähmbaren“.

Der Roman erzählt die Geschichte zweier Frauen in der Nachkriegszeit. Für Frauen, vor allem alleinstehende, wie Kriegervitwen oder gar Geschiedene war es eine harte Zeit. Das damalige Familienideal stand kontrovers zum Lebensalltag vieler Frauen in der damaligen Zeit. Ein Gespräch zwischen der Autorin und den Gästen ist nach der Lesung möglich.

Weitere Informationen gibt es im MGH unter der Telefonnummer (0511) 72 11 35 oder auf der Homepage.

QUER GEDACHT

Luft holen

Kennen Sie das, wenn Sie sich ausbremsen fühlen?

Ich fahre super gerne Fahrrad und liebe es, mit meinem Rad in der Natur unterwegs zu sein. Es gibt mir ein Gefühl von Freiheit und Unabhängigkeit. Mein Fahrrad ist mir aber auch nützlich, wenn ich Besorgungen mache, von einem Termin zum nächsten oder zu Verabredungen fahre.

Doch letztens ging es nicht weiter. Ich hatte einen Platten. Na toll. An dem eh schon voll geplanten Tag nun auch noch das. Die Luft ist raus, ich kann nicht weiterfahren, mein Plan geht nicht auf. Ich muss anhalten. In der aktuellen Jahreszeit kenne ich das Gefühl des Ausge-

Erste-Hilfe-Schulung

SCHULENBURG. Am Sonnabend, 9. November, findet eine Erste-Hilfe-Schulung im Schützenhaus Schulenburg im Roten Weg 9 von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro. Darin ist ein Imbiss enthalten. Die Erste-Hilfe-Schulung ist unter anderem auch für Jugendliche geeignet, die demnächst ihren Führerschein erwerben wollen. Verbindliche Anmeldungen bitte bis zum 23. Oktober bei Marion Danielsen unter der Telefonnummer (0511) 72 87 61 00 oder E-Mail: marion.danielsen@gmail.com an.

Drachenfest

KALTENWEIDE (OK). Zum Drachenfest lädt die SPD Kaltenweide traditionell ein. Termin auf der Grünfläche am Ende der Clara-Schumann-Straße ist am Sonntag, 20. Oktober, zwischen 11 und 14 Uhr.

Kinder-Second-Hand

VINNHORST. Winterbekleidung für Babys, Kinder und Teenager, Spielzeug, Fahrräder, Autositze, Bücher, CD/DVD – die Auswahl beim Kommissionsverkauf in der St. Andreas-Kirche an der Beneckeallee 2 in Vinnhorst ist groß. Termin ist am Sonnabend, 26. Oktober, zwischen 9 und 12 Uhr. Für Schwangere gibt es einen Vorverkauf. Mehr unter www.basar-st-andreas.de.

Gegen die Hammer Eisbären

LANGENHAGEN/MELLEN-DORF (OK). Für die Eishockeycracks der Hannover Scorpions steht das nächste Heimspiel in der Oberliga auf dem Programm. Die Hammer Eisbären geben am nächsten Sonntag, 13. Oktober, ab 19 Uhr ihr Gastspiel in der Mellendorfer ARS-Arena.

Konzert mit „Voices of Joy“

KRÄHENWINKEL (OK). Ein bunter Strauß aus Tönen erwartet die Besucherinnen und Besucher des Konzerts von „Voices of Joy“ beim Konzert des Chores am Sonntag, 13. Oktober, ab 17 Uhr in der Matthias-Claudius-Kirche. Es erklingen Gospel, Rock/Pop und Musical. Eine Songauswahl: das bekannte „Moon River“, „Sag mir, wo die Blumen sind“, „Leaving on a Jetplane“ von John Denver, „Ich wollte nie erwachsen sein“ von Peter Mafay und „Leuchtturm“ von Nena. Die Leitung hat Rüdiger Jantzen, am Piano sitzt Martin Schulte. Der Eintritt ist frei, über Spenden würde sich der Chor freuen.



Rebecca Wülbern. Foto: privat

bremst-Seins nicht nur, wenn mein Rad nicht funktioniert. Die Tage werden dunkler und kälter, die Krankheitswelle ereilt mich. Ich merke: es ist Zeit für eine Pause, Zeit zum Durchatmen, Tee trinken, Innehalten und Luft holen. In den Momenten erinne-

Supp’n Talk beim Seniorenbeirat

LANGENHAGEN. Im Stützpunkt des Seniorenbeirats der Stadt Langenhagen in der Kastanienallee 19 findet im Winterhalbjahr einmal monatlich ein Gespräch mit Kürbissuppe statt. Nächster Termin: Dienstag, 15. Oktober, von 11 bis 13 Uhr zum Thema „Mobil zu sein und zu bleiben nicht nur im Alter“. Mobilitäts-Einschränkungen bedeuten noch lange nicht das Ende von Selbständigkeit. Dieses spannende Thema möchte der Seniorenbeirat mit den Bürgern aufs Korn nehmen. Anmeldung bitte unter der Telefon-Nummer (0173) 9 82 82 70 bis Montagabend, 14. Oktober.

Bingoabend

KALTENWEIDE. Der Schützenverein Kaltenweide lädt für Sonnabend, 12. Oktober, um 19 Uhr ins Schützenhaus zum Bingoabend ein. Bingokarten können vor Ort erworben werden. Es wird erneut eine Sparaktion beim Kauf von mehreren Karten geben (vier Karten für zehn Euro, eine Karte für drei Euro), um die Chancen auf die Preise zu erhöhen. Anmeldungen werden in der Gaststätte Da Salvo im Schützenhaus telefonisch unter (0511) 77 42 02 oder persönlich entgegengenommen. Wer im Restaurant essen möchte, sollte dies ebenfalls anmelden und etwa zwei Stunden vorher eintreffen.

Herbstmarkt mit Kaffee und Kuchen

ENGELBOSTEL/SCHULENBURG. Die AWO Engelbostel-Schulenburg lädt alle Interessierten für Sonnabend, 26. Oktober, ab 14 Uhr herzlich zum Herbstmarkt in die Begegnungsstätte der AWO in die Kreuzwippe 1 ein. Die Kreativgruppe hat mittwochs fleißig in verschiedenen Techniken gehandarbeitet und möchte den Gästen die Ergebnisse im Rahmen des Herbstmarkes präsentieren. Wer noch ein Geschenk sucht, kann die Erzeugnisse auch gleich kaufen.

Letzte-Hilfe-Kursus

GROßBURGWEDEL (OK). Begleitung am Ende des Lebens: Der nächste Letzte-Hilfe-Kursus findet am Mittwoch, 23. Oktober, von 17 bis 21 Uhr in den Räumen des Ambulanten Hospizdienstes, Auf dem Amtshof 3, in Großburgwedel statt. Eine Anmeldung ist erforderlich unter (05139) 9 70 34 31 oder unter ambulanterhospizdienst.burgwedel@evlka.de. Ein weiterer möglicher Kurstermin ist der 27. November, jeweils von 17 bis 21 Uhr. Der Kursbeitrag liegt bei 20 Euro, darin enthalten sind Getränke, Snacks und Materialien.

Herbstfest mit Ehrungen

KRÄHENWINKEL. Am Sonnabend, 19. Oktober, findet das Herbstfest „Rund um die Kartoffel“ des SoVD im Dorfgemeinschaftshaus Krähenwinkel statt. Einlass ist um 12 Uhr.

Im Anschluss werden einige Mitglieder für langjährige Mitgliedschaft geehrt.

Anmeldung bei Sabine Letmathe, Telefon (0511) 65 39 29 31 oder Anita Jacob, Telefon (0511) 73 19 31.

Laternenumzug

KALTENWEIDE (OK). Der Laternenumzug, zu dem die SPD Kaltenweide einlädt, startet am Sonnabend, 2. November, um 17 Uhr auf der Wiese am Ende der Clara-Schumann-Straße. Endpunkt ist der Zellerieplatz bei der Feuerwehr. Für das leibliche Wohl sorgen die Kameradinnen und Kameraden der Jugendfeuerwehr Kaltenweide. Es werden Würstchen und Waffeln sowie Getränke für Jung und Alt angeboten.

Starke Frauen

LANGENHAGEN (OK). Starke Frauen sind in der zweiten Ferienwoche zu Gast bei der Mimuse. Marie Lumpp kommt mit ihrer One-Woman-Comedy-Show „Mama ohne Plan“ am Donnerstag, 17. Oktober, um 20 Uhr ins daunstärs. Suchtpotenzial gastiert zwei Tage später mit „Bällebad forever“ im Theatersaal. Beginn der Show ist am Sonnabend, 19. Oktober, um 20 Uhr. Tickets gibt es in der HAZ7NP/ECHO-Geschäftsstelle im CCL oder an der Abendkasse.

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Redaktion:
Redaktionsleitung: Lars Mietzner
Redaktion Langenhagen,
Wedemark und Schwarmstedt:
Oliver Krebs (ok)

E-Mail:
redaktion@langenhagener-echo.de
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online

verteilte Auflage: 49.700 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift:
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL
E-Mail: service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de
Telefon: (0511) 973 66 35

ADA

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

BVDA

Druck:
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «
an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

3386201_002624

Langenhagens neue Polizeichefin ist eine Seiteneinsteigerin

Die Volljuristin Sina Eckl leitet nun das Kommissariat mit rund 100 Mitarbeitenden. Sie folgt auf Nils Becker – der in der Flughafenstadt einen guten Eindruck hinterlassen hat.

LANGENHAGEN (TAL). „Das Polizeikommissariat Langenhagen ist für mich etwas Besonderes, es vereint vieles“, sagt Sina Eckl. Sie steht in der Fahrzeughalle der Ortsfeuerwehr Langenhagen, hinter ihr eine blaue Wand mit Niedersachsenwappen, vor ihr ein Rednerpult. Zuvor hat bereits Hannovers Polizeipräsidentin Gwendolin von der Osten gesprochen, ebenso wie Langenhagens Bürgermeister Mirko Heuer (CDU) und der Leiter der Polizeiinspektion Burgdorf, Christoph Badenhop, sowie Langenhagens ehemaliger Kommissariatsleiter Nils Becker.

Zahlreiche Beschäftigte der Polizei befinden sich im Publikum, auch Eckls Familie ist da. Sie alle sind gekommen, um die 35-Jährige in ihrem neuen Amt zu begrüßen. Eckl ist neue Leiterin des Kommissariats Langenhagen. Als Volljuristin – ihr zweites Staatsexamen legte sie 2018 ab – ist Eckl eine sogenannte Seiteneinsteigerin. Zur Polizei kam sie 2019, eine Entscheidung, die sie nicht bereut. „Es ist ein Beruf, der nicht nur spannend und abwechslungsreich, sondern auch sinnstiftend ist“, so Eckl. Zuletzt leitete sie zwei Jahre lang die Ermittlungen in der Zentralen Kriminalinspektion in Hannover.

Deren Ziel ist es, organisierte Kriminalität zu bekämpfen. In der Zeit habe sie schon den ein oder anderen Berührungspunkt nach Langenhagen gehabt, sagt die 35-Jährige. Es habe sich dann der Wunsch herauskristallisiert, ein Kommissariat zu leiten. „Man ist so seine eigene Chefin, kann Impulse setzen, einen eigenen Fußabdruck hinterlassen“, sagt Eckl.

VIELFÄLTIGE AUFGABEN IN LANGENHAGEN

Dass es die 35-Jährige ausgerechnet in die Flughafenstadt verschlagen hat, ist kein Zufall. „Ich hatte konkret Langenhagen als Wunsch.“ Der Flughafen – dort teilt sich das Kommissariat die Zuständigkeit mit der Bundespolizei –, die Außenstelle der Justizvollzugsanstalt Hannover sowie die Psychiatrie brächten Herausforderungen und Chancen mit sich, so die neue Kommissariatsleiterin. Von der Osten bezeichnet zudem die Mischung aus Stadt und Land in Langenhagen als herausfordernd. „Wir



Sie kommt, er geht: Sina Eckl leitet ab sofort das Kommissariat in Langenhagen, ihr Vorgänger Nils Becker arbeitet nun im Innenministerium. Fotos: Thea Ball

haben eine sehr vielfältige Bevölkerungsstruktur“, so die Polizeipräsidentin.

Die Polizei müsse „an bestimmten Brennpunkten klare Kante zeigen“ und dürfe gleichzeitig „die gut situierte Bevölkerung nicht aus dem Blick verlieren“. „Meine Vorgänger haben hervorragende Arbeit geleistet, auf diese werde ich aufbauen“, sagt Eckl. Gleichwohl werde sie auch neue Impulse setzen. „Mein Ziel und Anspruch ist es, das Vertrauen der Mitarbeiter zu gewinnen. Das ist der Schlüssel für gute Zusammenarbeit.“ Dass Eckl der Aufgabe gewachsen ist, daran hat von der Osten keine Zweifel: „Als Seiteneinsteigerin bringt sie wertvolles Know-how mit.“ Eckl habe schon unterschiedliche Erfahrungen gesammelt. „Du lebst das Thema Polizei, du hast es verinnerlicht“, so von der Osten an die neue Kommissariatsleiterin gerichtet.

Eckl sei „extrem intelligent“, „zielstrebig“ – das sind nur einige der Zitate, die die Polizeipräsidentin verliest. Die Messlatte liegt hoch, denn Eckls Vorgänger Nils Becker, das wird bei der Amtsübergabe mehr als deutlich, hat niemand gerne aus Langenhagen gehen lassen. Das Langenhagener Kommissariat leitete der 38-Jährige gerade einmal zwei Jahre lang, als er im März 2024 ins Innenministerium wechselte. Dort arbeitet er nun als Referent für Einsatz und Verkehr. „Ich durfte dich als Men-

schen mit Kompetenz und Humor kennenlernen. Ich danke dir, dass du so viel Wert darauf gelegt hast, dich hier zu vernetzen“, sagt Bürgermeister Heuer.

Die Zusammenarbeit zwischen Polizei und Kommune funktioniert in Langenhagen besonders gut. „Das ist schon etwas Besonderes.“ „Becker hat hervorragende Arbeit geleistet. Er hat immer dafür gesorgt, neue Impulse einzubringen“, so auch von der Osten. Beckers Führung bezeichnet sie als „zugewandt und empathisch“ – etwas, das Becker selbst auch seiner Nachfolgerin zuschreibt. Fußspuren hinterlasse man in so einer Position durch Persönliches, so Becker. „Sina ist auch jemand, der nicht nur auf Zahlen, Daten und Fakten guckt.“

Bleibt Eckl länger als ihre Vorgänger? Von März bis September hatte im Langenhagener Kommissariat der Leiter des Kriminalermittlungsdienstes, Oliver Bunke, den Hut auf. Die gute Vernetzung fortzuführen sei eine Aufgabe gewesen, der er mit Respekt begegnet sei, so Bunke. „Es war eine große Herausforderung.“ Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter – in Langenhagen sind es rund 100 – hätten ihm es jedoch leicht gemacht. Inspektionsleiter Badenhop sichert der 35-Jährigen „Offenheit, Rat und eine vertrauensvolle Zusammenarbeit“ zu – eben all das, was auch die Zusammenarbeit mit Becker geprägt hat.



Übergabe: Sina Eckl (Mitte) löst als Leiterin des Kommissariats Langenhagen Nils Becker (zweiter von links) ab. Der Leiter der Polizeiinspektion Burgdorf, Christoph Badenhop (von links), Hannovers Polizeipräsidentin Gwendolin von der Osten und ihr Stellvertreter Thorsten Massinger gratulieren.

Wir pflegen **anders** –
mit HERZ und
VERSTAND!

**Ambulanter Pflegedienst
Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76
www.vorwerk-gerth.de

Contact-Linsen & Brillen-Studio
Seit über 30 Jahren für Sie da!

HERBST-AKTION
Bis zu **50% Rabatt**
auf Brillenfassungen*
(*bei Kauf einer gefertigten Brille)

Oculi Sorglos-Brillen-ABO
Ab € 6,00 sofort eine neue Brille und alle 2 Jahre wieder.
Inklusive Brillenversicherung. Keine automatische Verlängerung.
Echte 0%-Brillenfinanzierung

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)
Tel. (0511) 9 73 45 35 · www.oculi-kontaktlinsen.de

Agilando besteht zu einem Teil aus tänzerischer Gymnastik zum anderen Teil aus Linedance.

Jeder kann sich ab 50+ alleine auf der Tanzfläche bewegen.
Immer dienstags um 10:30 Uhr in der ADTV Tanzschule Bernd Gräper.

Kommt zur kostenlosen Probestunde und probiert es aus!

Marktplatz 5
30853 Langenhagen
TEL.: 0170 5975580

Ihr Kontakt zur **REDAKTION** des Langenhagener-ECHO:
E-Mail: redaktion@langenhagener-echo.de

**Wintergärten – Terrassendächer
Fenster – Haustüren**

Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!

Firma Flex ☎ (051 31) 463 52 50

Ihr Ansprechpartner für Marderprobleme

Tel.: 05139 / 4312
www.mardermueller.de

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt.
Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich.
Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Angebote gültig von Mo. 14.10. bis Sa. 19.10.2024

 3.90 PREIS AB 5 KG	 6.49	 4.99	 2.19
 10.99	 7.77	 6.77	 4.79
 1.99	 1.59	 1.49	 0.99

Ein Sportlerherz hat aufgehört zu schlagen

Ehrenvorsitzender Otto Fragge von DJK Sparta Langenhagen ist verstorben

LANGENHAGEN. DJK Sparta Langenhagen trauert um einen seiner aktivsten Mitglieder. Der Ehrenvorsitzende Otto Fragge ist am 8. September nach langer Krankheit gestorben. Er wurde 90 Jahre alt.

Er war ein sehr aktiver Mensch und Sportler, wie er nur selten zu finden war. Begonnen hatte seine Fußballkarriere beim VfL Vechta in den 50er-Jahren und er machte schon dort Schlagzeilen als „Der Bomber von Vechta-Oyt-he“.

Nach dem beruflichen Wechsel nach Langenhagen spielte er zunächst beim TSV KK, dann beim SCL und ab 1968 bei Sparta, die fußballerisch auf hohem Niveau kickten. Als Fußballer, Trainer und Vorsitzender von DJK Sparta Langenhagen erwarb er sich allseitiger Beliebtheit durch seine nette, umgängliche Art und seine musikalischen Künste, die er gerne bei jedem Anlass zum Besten gab. Er konnte als Trainer der Fußballer und auch der Damen-Handballmannschaft sehr energisch die Leistung seiner Sportlerinnen und Sportler einfordern.

Im Vorstand von Sparta als zweiter und auch als erster



Einer der aktivsten Spartaner ist jetzt im Alter von 90 Jahren verstorben: Otto Fragge.

Foto: privat

Vorsitzender von 1975 bis 1989 hat er wesentliche Vorhaben vorangetrieben oder war beteiligt. Allem voran des Ausbaus der Sportflächen und dem Bau eines eigenen Vereinsheims. Sein Thema war die „Sparta-Familie“. Sportlerinnen und Sportler aus allen Sparten sollten im Verein zusammenkommen und zusammenfinden. Durch verschiedenste Feiern und Anlässe wie etwa Krippenspiele, Fasching und Vereinsfeste sollten die „Spartaner“ ein Wir-Gefühl entwickeln.

Mit Helmut Stiegen initiierte er die Fußball-Hallenturniere mit hochrangiger Beteiligung auswärtiger Vereine in der Robert-Koch-Schule (RKS, jetzt LIGS). Durch umfangreiche Rahmenprogramme war für Unterhaltung gesorgt. Bei einem Schauturnen trat der damals sehr bekannte Kunstturner Eberhard Gienger (1976 Bronzemedaille bei Olympia am Reck) auf. Streitbar war Otto Fragge aber auch, bei den Jahreshauptversammlungen wurden die eingeladenen Politikern von ihm in die Pflicht genommen und ihre Versprechungen hinterfragt und die Ausführung eingefordert.

Nach seiner Vorstandstätigkeit wurde Otto im Jahr 1990 von den Mitgliedern zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Seine Expertise stellte er den folgenden Vorständen als beratendes Vorstandsmitglied weiter zur Verfügung.

„Was wäre Sparta ohne Otto Fragge? Wir sind sehr dankbar für seine hingebungsvolle Tätigkeit, ohne die Sparta sich nicht so positiv entwickelt hätte und auch heute noch sportlich aktiv wäre“, so eine Erklärung des Vorstandes.

Godshorner Vereine spenden 2.180 Euro

Scheckübergabe an die Kindertagesstätte ‚Zum Guten Hirten‘

GODSHORN. Für das diesjährige Kinder- und Familienfest am 1. Mai übernahm der Musikverein Godshorn die Organisation. Bei schönstem Wetter kamen viele Familien mit ihren Kindern auf den Le-Trait-Platz. Eine Hüpfburg und zahlreiche Spiele standen den Kleinen und Großen zur Verfügung. Das Speisen- und Getränkeangebot war reichhaltig. Der Musikverein selbst spielte mit beliebten Melodien auf. Zahlreiche mithelfende Vereine sorgten mit ihrer Teilnahme für einen reibungslosen Verlauf, so die Freiwillige Feuerwehr, der Ortsverein des DRK, der Judoclub, der Kulturring, die Landfrauen aus den Ortsteilen Krähenwinkel und Godshorn, der Musikverein und sein Förderverein sowie Ulrike Dembeck und ihr Grillteam. Sie alle verzichteten auf den eigenen Überschuss aus dem Verkauf der Speisen und Getränke.

Der Erlös wurde nun der evangelisch-lutherischen Kindertagesstätte ‚Zum Guten Hirten‘ in Godshorn gespendet. Insgesamt kamen 2.180 Euro zusammen, die Ende September mit einem Scheck überreicht wurden. Besonders gefreut haben sich die Leiterin der Kita, Janina Wientzek, sowie die Erzieherin Antonia Baltzer. Beide waren von der Höhe der Zuwendung überrascht. Verschiedene Projekte stehen bereits auf der Liste der Wünsche.



Große Freude bei der Spendenübergabe über die stolze Summe.

Foto: privat

Gemeinsam mit den Kindern im Kinderparlament wird entschieden, welche Vorhaben umgesetzt werden. Ganz oben auf der Liste steht die Ausstattung für

den Bewegungsraum, der mit dem Neubau der Kita entstehen soll. Die Scheckübergabe nahm der erste Vorsitzende des Musikvereins, Michael Heese, vor.

Rund ums Fahrrad

Termine am Freitag, 18., und Sonnabend, 19. Oktober

LANGENHAGEN. Fahrradbegeisterte aufgemerkt: Freitag, 18., und Sonnabend, 19. Oktober, stehen in Wiesenau ganz im Zeichen der Zweiräder!

Der Nachbarschaftsverein win Wohnen in Nachbarschaften bei der KSG Hannover GmbH lädt für Freitag, 18. Oktober, zunächst noch einmal zum gemeinsamen Radeln ein. Da diese Tour den Abschluß der Radsaison bei uns einläutet, steht etwas ganz Besonderes auf dem Programm. Treffpunkt ist um 15 Uhr am Quartierstreff Wiesenau, wo die Tour gegen 18.30 Uhr auch wieder endet. Falls das Wetter nicht mitspielt, bitte doch vorbeikommen. Die Überraschung wartet dann im Bonusraum des Quartierstreff Wiesenau in der Freiligrathstraße. Voraussetzung für die Teilnahme an der Radtour ist ein verkehrssicheres Fahrrad und angemessene Kleidung. Das Tragen eines Helms wird zur eigenen Sicherheit empfohlen. Auch auf einen immer mal möglichen Platten sollte sich jeder und jede mit dem passenden Material vorbereiten. Die Teilnahme geschieht auf eigenes Risiko.

Am darauffolgenden Tag haben Interessierte Gelegenheit, das Fahrrad für die Herbst- und Winterzeit fit zu machen. Die Quartiersschrauber Wiesenau bieten am Sonnabend, 19. Oktober, zwischen 14 und 17 Uhr noch einmal in dieser Saison die kostenfreie Nutzung von Werkzeug für kleinere Reparaturen am Fahrrad an. Außer Tipps und Tricks gibt es auch Unterstützung bei Fragen und schwierigeren



Experten in Sachen Zweirad: Marcin Piekarski und Andreas Zweig.

Foto: Jonas Gonell

Handgriffen – alles im Rahmen von „Hilfe zur Selbsthilfe“.

Und die mobile Fahrradwerkstatt steht nicht allein auf dem Quartiersplatz: Unterstützung erhalten die ehrenamtlich Aktiven durch andere Initiativen, die sich rund um die Themen Mobilität, Klimaschutz und Wiederverwertung engagieren. So kommen weitere Freiwillige zum Beispiel vom „Repair – Treff“ der Zwölf-Apostel-Kirche oder Mitglieder des Integrationsbeirates der Stadt Langenhagen dazu und stellen ihre Aktivitäten und Angebote vor.

Auch die Kontaktbeamtinnen Frau Latzel und Frau Gaschler sind mit dabei und informieren

über Sicherheit beim Radfahren in der dunklen Jahreszeit. Außerdem hast Du die Möglichkeit, von 15:00 – 16:00 Uhr Dein Fahrrad durch die Polizei registrieren zu lassen. Bitte bring dazu Deinen Personalausweis und den Nachweis über den Kauf des Fahrrads mit. Kinder können sich auf das Spielmobil MAJA freuen. Nutz doch bei Musik und Bratwurst die Gelegenheit, Dein Rad noch einmal fit für den Winter zu machen und Dich mit Nachbarn und Nachbarinnen auszutauschen.

Das Angebot ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Veranstaltung findet im Quartierstreff Wiesenau, Freiligrathstr. 11 in Langenhagen statt.

Mann bei Streit verletzt

Opfer rettet sich in Arztpraxis

LANGENHAGEN (MAN). Vor dem Bahnhof Langenhagen-Mitte ist am Dienstagmittag, 8. Oktober, ein Streit zwischen zwei Männern eskaliert. Einer der Beteiligten wurde verletzt, den Täter konnte die Polizei bislang nicht fassen. Nach bisherigen Erkenntnissen der Behörde kam es gegen 12.40 Uhr zu dem Streit am Straßburger Platz. Worum es ging, ist noch unklar. Der Täter soll laut Polizei schließlich mit einem spitzen Gegenstand auf

seinen Kontrahenten eingestochen haben. Worum es sich bei der Tatwaffe handelt, ist ebenfalls noch nicht geklärt. Das Opfer rettete sich in eine nahe gelegene Arztpraxis. Von dort aus wurde die Polizei alarmiert, das Opfer wurde erstversorgt. Anschließend kam der Verletzte in ein Krankenhaus, während mehrere Polizeifahrzeuge zum Straßburger Platz eilten.

Wie schwer der Mann verletzt wurde, dazu konnte die Polizei

am Mittwochvormittag noch keine genauen Angaben machen. Er soll sich jedoch nicht in Lebensgefahr befinden.

Da sich der Tatort direkt am belebten Bahnhofsvorplatz befindet, gibt es mehrere Zeugenhinweise zu der Tat. Angaben des Opfers konnten laut Polizei noch nicht verwertet werden, da es kein Deutsch spreche. Die Ermittlungen zum Hergang, den Hintergründen des Streits und dem Täter dauern an.

87-Jähriger ausgeraubt – Polizei sucht Zeugen

Mehrere Tausend Euro gestohlen

LANGENHAGEN (TAL). Ein bislang unbekannter Täter hat in Langenhagen einen 87-Jährigen auf offener Straße ausgeraubt. Wie die Polizei mitteilt, ließ sich der 87-Jährige am Dienstag, 1. Oktober, einen „höheren vierstelligen Betrag“ bei der Bank in bar auszahlen.

Auf dem Heimweg hielt ihn gegen 12.30 Uhr ein bislang unbekannter Täter auf dem Fußweg entlang der Bothfelder Straße nahe der Kurt-Schumacher-Allee gewaltsam an der Ja-

cke fest und durchsuchte seine Taschen. Der 87-Jährige habe um Hilfe gerufen – das habe aber offenbar niemand gehört, so ein Polizeisprecher. Nachdem der Täter das Bargeld gefunden und eingesteckt hatte, flüchtete er in Richtung Kurt-Schumacher-Allee. Der 87-Jährige blieb bei dem Überfall unverletzt. Er setzte seinen Heimweg fort und rief von zu Hause aus die Polizei.

Bei der Suche nach dem Täter bittet die Polizei Zeuginnen und

Zeugen um Unterstützung. Der Gesuchte wird vom Opfer auf 40 bis 50 Jahre geschätzt und soll dunkelblondes, kurzes Haar sowie helle Haut haben.

Bei der Tat trug er ein Arbeitshemd und eine Arbeitshose – eine Jacke hatte er nicht an. Insgesamt beschrieb der 87-Jährige die Kleidung des Täters als „derb“.

Hinweise nimmt das Kommissariat Langenhagen unter Telefon (0511) 1094215 entgegen.

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.



Di
Mi
Mi

15.10.2024
15.30 – 19.30 Uhr
30.10.2024
15.30 – 19.30 Uhr
30.10.2024
13.00 – 19.00 Uhr

Langenhagen 30853
SCL Gastronomie, Leibnitzstraße 56
Langenhagen 30855 - Kaltenweide
Zelleriehaus, Zellerie 6
Langenhagen 30853
McDonald's, Brüsseler Straße 2



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



TERMINE IM UMKREIS

Spatenstich: Multifuel-Autohof Hannover Airport

An der modernen Tank- und Rastanlage soll man Ende 2025 auch Wasserstoff tanken können

LANGENHAGEN (KS). Nach umfassender Planung geht es in die Umsetzung. Und zwar mit Riesenschritten. Mit einem symbolischen Spatenstich haben die beteiligten Firmen, allen voran die Mundt GmbH aus Hannover, den Bau des Multifuel-Autohofs am Flughafen Langenhagen begonnen. Ende des dritten Quartals 2025 soll der Autohof in Betrieb gehen.

Aus der Energie- und Mobilitätswende resultiere ein Bedarf an zukunftsfähigen Antriebsstoffen. Mit dem neuen Autohof wolle Mundt einen Beitrag zu dieser Wende leisten, sagte Geschäftsführer Sebastian Mundt. Die Idee dazu stamme von seinem Vater, Seniorchef Reiner Mundt. Er habe nicht nachgelassen, damit diese nun auch verwirklicht werden könne.

Rund 20 Millionen Euro investiert das mittelständische Familienunternehmen aus der Energie-Service-Branche, das auch die M1-Tankstelle an der Flughafenstraße betreibt. Auf 45.000 Quadratmetern entsteht ein Autohof, dessen Herzstück eine Tankstelle ist, die sowohl die bisher genutzten, konventionellen Kraftstoffe für Vergaser und Dieselmotoren als auch zukunftsfähige und umweltfreundliche Energiearten bereitstellen soll.

Dazu gehört Strom ebenso wie Wasserstoff und HVO100, ein klimafreundlicher, non-fossiler Dieselmotorkraftstoff aus biologischen Rest- und Abfallstoffen. Dieser produziere bis zu 90 Prozent weniger Treibhausgasemissionen als herkömmlicher Dieselmotorkraftstoff, erklärte Jan Hartwig aus der Mundt-Geschäftsführung.



Endlich geht es los: Zum Auftakt des Baus des Multi-Fuel Autohofs Hannover Airport hat Geschäftsführer Sebastain Mundt (rechts) Vertreter aller beteiligten Firmen eingeladen. Foto: Sandra Köhler

14 E-Ladeplätze für Autos, vier E-Ladesäulen und sechs Overnight-Ladeplätze für Lastwagen wird es geben. Hinzu kommen Elektroanschlüsse für Kühlfahrzeuge, eine mehrspurige Tankstelle für Diesel- und Vergaserkraftstoffe sowie AdBlue, eine flüssige Harnstofflösung, die bei Fahrzeugen mit SCR-Systemen zur Reduzierung der Stickoxidemissionen dient.

Auch eine mehrspurige Tankstelle für Wasserstoff ist geplant. Und zwar mit einer Kapazität von bis zu 2000 Kilogramm pro Tag. „Das gibt es in Deutschland im öffentlichen Bereich bisher noch nicht“, sagte Hartwig. Diese werde allerdings voraussichtlich erst im Dezember 2025 nutzbar sein. Wegen der Nähe zur Autobahn 352 und dem

Flughafen stellen Reisende den einen Teil der erwarteten Klientel dar. Angesichts der Autobahneckverbindung zwischen A7 und A2 und des Gewerbegebietes am Flughafen Langenhagen sind Lkw-Fahrende jedoch eine der Hauptzielgruppen.

Für sie wird es 117 Parkplätze für längere Aufenthalte, also etwa Übernachtungen, geben sowie 20 weitere für Kurzaufenthalte und als Rückstaufläche. Für die Langzeitparkplätze sollen Hartwig zufolge hohe Sicherheitsstandards gelten: Sie werden beleuchtet, mit Kameras überwacht und über Duschen verfügen.

40 Pkw-Stellplätze werden zudem auf dem Autohof eingerichtet. Reisende können nicht nur einen Tankstellenshop samt Bist-

ro nutzen, auch ein Restaurant mit einer 200 Quadratmeter großen Außenfläche wird es geben. Sämtliche Dächer, nicht nur das des Gebäudes für Shop, Restaurant, Technik und Personal auf 840 Quadratmetern Grundfläche, werden mit Photovoltaikanlagen versehen. Insgesamt kommen 500 Module zum Einsatz.

„Für uns als Flughafen ist es eine tolle Bereicherung“, kommentierte Flughafenchef Martin Roll das Projekt. Nicht nur, weil die Fahrzeuge des Flughafens dort betankt werden könnten. Auch die Besucher des Hannover Airport profitierten. Wer etwa extra käme, um Flugzeuge zu beobachten, habe auf der Terrasse der künftigen Gastronomie einen wunderbaren Platz dafür.

L(i)ebenswertes Langenhagen

Erste Ideen und Planungen am 17. Oktober ab 17 Uhr im Quartierstreff

LANGENHAGEN. Seit vielen Jahren schon macht Wiesenau immer wieder positiv von sich reden – der südlichste Stadtteil Langenhagens hat sich im Verlauf der letzten Jahre zu einem attraktiven und nachgefragten Wohnquartier entwickelt.

Viel ist passiert, damit Wiesenau so geworden ist wie es sich heute präsentiert: Es gibt ein Quartiersmanagement mit vielen sozialen Angeboten und Räumlichkeiten zur Unterstützung, Begegnung und Qualifizierung, die Stadt Langenhagen nimmt in dem Sanierungsgebiet verschiedenste bauliche Aufwertungsmaßnahmen in Angriff wie etwa die Sanierung des Jugendplatzes, von Spielplätzen und Straßen und verschiedenste Akteure tragen durch ihre Arbeit und ihr Engagement dazu bei, Wiesenau attraktiv und l(i)ebenswert zu erhalten.

Wie überall gibt es aber auch in Wiesenau weitere Ideen und Ansätze zur Aufwertung des Wohnumfeldes, um das Wohnen und gemeinsame Miteinander noch attraktiver und l(i)ebenswerter zu gestalten. Immerwährende Themen sind zum Beispiel Sauberkeit und Verkehr.

Der Verein win mit dem Quartierstreff Wiesenau und das Stadtteilmanagement sind mit Bürgern und Bürgerinnen im April diesen Jahres in den Austausch darüber gekommen, wie Wiesenau künftig noch l(i)ebenswerter

werden kann – und wie der Weg dorthin aussieht. Wo besteht Handlungsbedarf? Welche Veränderungen sind wünschenswert? Und vor allem: Wie kann es aus dem Quartier heraus gelingen, gemeinsam aktiv zu werden und ins Tun zu kommen, um entsprechende Anliegen umzusetzen?

Es entstanden zwei Arbeitsgruppen, die sich mit den Themen „Verkehr“ und „Grün und Freiräume“ intensiver beschäftigen. Weitere Inhalte wie Sauberkeit, Kunst und Kultur oder Ver-

sorgung im Quartier wurden ebenso als wichtig erachtet.

Nun steht der nächste Austausch zu ersten Ergebnissen und Schritte zur weiteren Planung an.

Wer eigene Initiativen und Ideen einbringen möchte, ist herzlich eingeladen. Am Donnerstag, 17. Oktober, werden ab 17 Uhr im Bonusraum des Quartierstreffs in der Freiligrathstraße 10 erste Ergebnisse zusammengetragen und weitere Ideen und Planungen entwickelt. Das Angebot ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Heinz Sielmann Stiftung

Was bleibt?
Ihr Erbe.
Für unsere Natur.

Telefon 05527 914 419
www.sielmann-stiftung.de/
testament

HAUS & GRUNDEIGENTUM Hannover

Ihr starker Partner rund um die Immobilie!

Werden Sie **MITGLIED** und profitieren Sie u.a. von der kostenlosen persönlichen **RECHTSBERATUNG** in unserem Haus!

Profitieren Sie auch von exklusiven **Vorträgen** und **Seminaren** sowie attraktiven **Rabatten** unserer Kooperationspartner (z.B. exklusiver Tarif „**enercity** natürlich gemeinsam“)

HAUS & GRUNDEIGENTUM Medien

Unser **Mietvertragspaket** hat für Sie alles Notwendige dabei!

- Doppelsexemplar Vertrag,
- Übergabe- und Abnahmeprotokoll,
- Mietpreisbremse,
- Datenschutzinformation,
- Hausordnung
- und Wohnungsgeberbestätigung

Erhältlich im **Online-Shop** oder in unserem **Service-Center**

Service-Center:
Theaterstraße 2 • 30159 Hannover
Tel. 0511 300 300
shop.haus-und-grundeigentum.de

KOMPLETT für nur 9,50€*

*Preis für Mitglieder des Haus & Grundeigentum Hannover e.V. - Preise variieren je nach gewähltem Produkt

TOP-CAR Autoservice

Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen! Inh. H.-H. Bod

Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service

Tel. 0511 – 73 73 40
Gaußstraße 27 • 30853 Langenhagen
Montag – Donnerstag: 7.30 - 16.30 Uhr • Freitag: 7.30 - 15.00 Uhr

KLINIKUM REGION HANNOVER

SA, 19. OKTOBER
9.00 - 14.30 UHR

OHNE ANMELDUNG!

Wie gut höre ich? Tag des offenen Hörens
Hörtests und medizinische Beratungen im KRH Klinikum Nordstadt, Haltenhoffstraße 41, Haus D, Hannover

WEIL ES ZU HAUSE AM SCHÖNSTEN IST

... sorgen wir dafür, dass Sie dort so lange wie möglich bleiben können.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen

Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege. Wir sind für Sie da. Jederzeit.

DIAKONIESTATIONEN HANNOVER
Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ehlbeek 2 | 30938 Burgwedel
Tel. 05139 27002 | www.dsth.de
@ diakoniestationenHannover

Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>

IBG Solar GmbH
Regional - Kompetent - Erfahren
Qualität aus Meisterhand

Über 3.500 zufriedene Kunden irren nicht: Lass Deine PV-Anlage vom Top-20-Solarbetrieb installieren!

St.-Osdag-Straße 17, 31535 Neustadt a. Rbge. www.ibg-corp.de

Kostenlosen Beratungstermin vereinbaren unter:
05072 25898-10 oder
info@ibg-corp.de

ECHO

Anzeigenschluss

für die nächste Wochenendausgabe ist am Mittwoch, 16 Uhr

Spannungsgeladene Partien

SG Langenhagen unterliegt TSV Bemerode 1/Triumphiert aber gegen SC Salzgitter Sportfreunde 1

LANGENHAGEN. Jetzt wurde der zweite Spieltag in der Landesliga Süd im Badminton ausgetragen. Die SG Langenhagen wollte weitere Punkte für den Klassenerhalt gegen Bemerode und Salzgitter sammeln. In einer mitreißenden Begegnung der Landesliga Süd musste sich die SG SSV/SC Langenhagen 1 gegen den TSV Bemerode 1 mit 3-5 geschlagen geben. Die Partie begann mit den Herren-Doppelspielen, in denen das Duo Jan Kaufhold und Arne Stangel gegen Louis Nguyen und Silas Staats antrat. Allerdings mussten sie sich in zwei knappen Sätzen mit 18-21 und 19-21 geschlagen geben. Auch im ersten Herren-Doppel, wo Jochen Bartels und Kolja Sachs auf Nils Heise und Torben Böttcher trafen, war das Glück nicht auf der Seite der Langenhagener. Nach einem intensiven Match verloren sie 20-22 und 16-21. Doch die Frauen zeigten, dass sie kämpfen können: Im Damendoppel bewiesen Hanna Moses und Mirabel Akhmerova ihr Können und gewannen mit 21-15 und 21-16 gegen

Pia Löwe und Anna Ton. Auch Mirabel Akhmerova im Einzel zeigte eine starke Leistung und setzte sich klar mit 21-14 und 21-11 gegen Anna Ton durch. In den weiteren Herren-Einzelbegegnungen blieb die Spannung hoch. Jan Kaufhold sicherte sich mit einem überzeugenden 21-12 und 21-13 den Punkt gegen Silas Staats. Doch Arne Stangel musste sich im zweiten Einzel Louis Nguyen geschlagen geben (20-22, 5-21). Im letzten Herren-Einzel zeigte Kolja Sachs eine kämpferische Leistung, verlor aber nach einem spannenden Verlauf mit 26-24, 16-21 und 11-21 gegen Torben Böttcher. Das gemischte Doppel, in dem Jochen Bartels und Hanna Moses gegen Nils Heise und Pia Löwe antraten, war ebenfalls hart umkämpft. Nach einem dramatischen Verlauf und einem Satzgleichstand (21-23, 22-20) ging der entscheidende Satz mit 18-21 an die Gäste. Mit einem beeindruckenden 7-1-Sieg in der zweiten Partie über die SC Salzgitter Sportfreunde 1 könnte das Team

aus Langenhagen weitere Punkte sammeln. Bereits zu Beginn der Partie zeigten die Langenhagener ihre Klasse im zweiten Herren-Doppel. Arne Stangel und Jan Kaufhold ließen sich nicht von einem Satzverlust aus der Ruhe bringen und gewannen nach 21-17, 19-21 und 21-12. Im Damendoppel ließen Hanna Moses und Mirabel Akhmerova ebenfalls ihre Stärke aufblitzen. Nach einem spannenden Duell, das mit einem knappen 21-13, 19-21 und 21-18 endete, konnten sie den Punkt für Langenhagen sichern. Das erste Herren-Doppel, in dem Jochen Bartels und Kolja Sachs gegen Jörgen Fuchs und Thomas Löbner antreten mussten, war ebenfalls hart umkämpft. Nach einem 21-14 im ersten Satz konnte Salzgitter den zweiten Satz mit 21-19 gewinnen, doch Bartels und Sachs behielten in der Folge die Oberhand und entschieden das Match mit 21-16 für sich. Mirabel Akhmerova überzeugte auch im Dameneinzel gegen Yvonne Löbner, dass sie klar mit 21-16 und 21-10

für sich entschied. Im Mixed-Doppel setzten Jochen Bartels und Hanna Moses erfolgreiche mit 21-17 und 21-14 gegen Sebastian Tschee und Kristin Weiner durch. In den Herren-Einzelbegegnungen zeigte Jan Kaufhold keine Schwäche und gewann gegen Thomas Löbner mit 21-5 und 21-13. Arne Stangel machte es spannend, konnte aber letztlich auch Jörgen Fuchs mit 23-21 und 21-15 besiegen. Lediglich Kolja Sachs musste sich im ersten Einzel gegen Marcel Adam geschlagen geben, nachdem er einen Satz gewonnen hatte, aber letztlich mit 21-17, 18-21 und 21-9 verlor. Mannschaftsführer Arne Stangel war begeistert von der Leistung der Spieler: „Wir haben als Mannschaft hervorragend zusammengearbeitet und gezeigt, dass wir als Aufsteiger in der Klasse mithalten können. Leider fehlten uns in der ersten Partie etwas Glück und die knappen Spiele hätten auch anders ausgehen können. Somit müssen wir uns mit einem Sieg und einer Niederlage zufriedengeben.“

Erfolgreich beim Kids Cup

MELLENDORF/GODSHORN. Jetzt fand in Mellendorf der zweite Teil der Kids-Cup-Serie für Jungen und Mädchen der U11 statt. Die JCG-Kids aus der U11 machten sich mit ihren Eltern, Trainern und Betreuern auf den Weg nach Mellendorf. Lucie Melis, Lukas Stratmann und Thorge Wichmann waren ebenfalls vor Ort und als Kampfrichter im Einsatz. Es war ein erfolgreiches Turnier für den Judo Club Godshorn mit einigen Medaillen-Erfolgen. In der Gesamtbewertung landete der JCG auf Platz 2 von 20 Vereinen.

Hier die Platzierungen der Judo-Ka:
1. Platz: Luisa Koblit, Ben Malachow, Aaron Cherng, Albert Neumann
2. Platz: Milo Duda, Lukas Igel, Lukas Julian Eickmann
3. Platz: Hannah Mauche, Jonathan Zimmer
4. Platz: Aaron Rudeloff
5. Platz: Romy Freiknecht, Stella Kaminski, Luca Scholz, Louis Neufeld
Lust auf Judo? Einfach für ein kostenloses Probetraining unter info@jcgodshorn.de anmelden.



Die erfolgreichen Judo-Ka aus Godshorn. Foto: privat

Vereinsmeisterschaften 2024 beim TV Langenhagen

Interessante Ballwechsel und spannende Matches

LANGENHAGEN. Vor dem Ende der Tennis-Außensaison spielte der TV Langenhagen erneut seine beliebte Vereinsmeisterschaft aus. Interessante Ballwechsel, spannende Matches, sportlicher Ehrgeiz und viel Spaß – so lautet das Fazit der diesjährigen Duelle. Nachdem die Vorrundenspiele zunächst terminlich in Eigenregie zwischen den Spielern ausgetragen wurden, fanden jetzt die Halbfinal- und Finalsiege statt. Schönstes Spätsommerwetter und eine motivierende Zuschauerkulisse gaben den Spielen einen würdigen Rahmen. In der Herren-Konkurrenz trafen im Finale Titelverteidiger Jan Brose und Frank Bietendorf aufeinander. Beide hatten sich in den Halbfinals gegen Andreas Bergemann und Gordon Hartmann jeweils souverän durchgesetzt. In einem hochklassigen Finale setzte sich Frank Bietendorf trotz eines zwischenzeitlichen 1:6-Rückstandes im Match-Tiebreak gegen Jan Brose durch und errang somit die Vereinsmeisterschaft. Bei den Herren 50 trafen im Finale Vereinstrainer Jens Turré und Michael Pelka aufeinander. Ihre Halbfinalspiele hatten beide zuvor gegen Holger Herzog und Dirk Vollmer gewonnen. Im Finale gewann Jens Turré in



Die Siegerin und die Sieger und Zweitplatzierten der Vereinsmeisterschaften. Foto: privat

zwei klaren Sätzen und gewann zum ersten Mal die Vereinsmeisterschaft. Im Rahmen der Damen-Konkurrenz behauptete sich Claudia Smith gegen Danie-

la Liesche und Anja Quast und feierte nach zwei Siegen die Vereinsmeisterschaft. Weitere Informationen unter www.tv-langenhagen.de.

Schaukasten feierlich eingeweiht

ENGELBOSTEL/SCHULENBURG. Die AWO Engelbostel-Schulenburg hatte ihre Mitglieder zur offiziellen Einweihung des von der Familie Brokmann gestifteten Schaukastens eingeladen. Viele waren der Einladung gefolgt und alle haben noch einmal an unser verstorbenes Ehrenmitglied Edel Brokmann gedacht. Bei Kaffee und Kuchen und einer leckeren Bowle aus

Sauerkirschen, Bitter Lemon, etwas Wodka und Vanilleeis wurde noch in gemütlicher Runde ein schöner Nachmittag miteinander verbracht. Ab sofort wird die AWO im Schaukasten vor den Räumen der AWO in der Kreuzwippe 1 auf alle anstehenden Veranstaltungen und Fahrten, zu denen auch immer Gäste herzlich willkommen sind, hinweisen können.



Viele Interessierte waren zur Einweihung des Schaukastens gekommen. Foto: privat



Mein Sterne-Hotel ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

XXX Lutz HESSE

TOP-ANGEBOT!

10,90

Hofkultur
Schweinebraten

mit Semmelknödel.
Gültig vom 12.10. bis 19.10.2024.
* Angebot ist ausschließlich für Personen ab
16 Jahren gültig. Solange der Vorrat reicht!

GRATIS*
Spaten Bier
6er-Träger

GUTSCHEIN ⁶⁾

NEU
ERÖFFNUNG

in Garbsen

Wolfsburg, Gadenstedt, Braunschweig,
Uelzen und Posthausen feiern mit.

bis zu

Ambiente
HESSE
feiert mit!

unter UVP

AUF FAST

ALLE

- | | | |
|--|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Möbel | <input checked="" type="checkbox"/> Matratzen | <input checked="" type="checkbox"/> Babyzimmer,
auch auf Baby-
Exklusivmarken |
| <input checked="" type="checkbox"/> Küchen | <input checked="" type="checkbox"/> Teppiche | |

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-
INHABERINNEN UND -INHABER

Ausge-
nommen:
siehe S) sowie in
dieser Werbung
angebotene
Ware

1) + 2) + S)

IN ALLEN
ABTEILUNGEN

15%

XXXL Taschen-Aktion

AUF
FAST

ALLE

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Gardinen | <input checked="" type="checkbox"/> Baby-Exklusiv-
marken |
| <input checked="" type="checkbox"/> Leuchten | <input checked="" type="checkbox"/> Haushaltswaren
& Accessoires |
| <input checked="" type="checkbox"/> Heimtextilien | |

ILDE42-4-f *nach Umbau. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher
Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Angebote gültig bis 19.10.2024. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels
GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) 46% unter UVP durch 40% Hauspreis und zusätzlich 10% Extrarabatt. Auf den UVP bei mit „Hauspreis“ gekenn-
zeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 19.10.2024. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“
gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz Schulenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Bei XXXLutz Schulenburg in Flensburg, Blankenburg und
Goslar keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis mindestens
19.10.2024. Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. Einkaufstasche „XXXL Shopping Bag“, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. S) Gültig
bei Neuauflagen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis/Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit,
Müstering, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung.
G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Frühstück bis 11 Uhr. Nicht gültig bei XXXLutz in Blankenburg, Flensburg, Fürstenstein,
Gadenstedt, Garbsen, Halstenbek, Iserlohn und Osnabrück. Solange der Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe
Speisekarte.

Neue Wache in Godshorn wird erst Anfang 2027 fertig

Die Stadt Langenhagen hat den Baustart abermals verschoben.

GODSHORN (HOP). Seit einem Vierteljahrhundert warten die Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen in Godshorn nun schon auf eine neue Wache – und sie werden sich noch mindestens zweieinhalb weitere Jahre gedulden müssen. Die Stadt Langenhagen hat den Baustart für das neue Gebäude an der Hermannsburger Straße abermals verschoben. Als neuen Einzugsstermin nennt die Stadtverwaltung jetzt Anfang 2027. Eigentlich hätte die neue Wache Ende 2025 fertig werden sollen.

Die erneute Bauverzögerung begründet die Stadtverwaltung mit Personalengpässen im Rathaus. Bereits vor der politischen Entscheidung für einen Neubau im Februar 2023 sei „auf die fehlenden personellen Kapazitäten“ hingewiesen worden, heißt es in einer schriftlichen Stellungnahme der Stadt. „Trotz wiederholter Ausschreibungen“ sei es lange Zeit nicht gelungen, die Stellen in der Abteilung Hochbau zu besetzen und den Neubau planmäßig auf den Weg zu bringen. Das Projekt sei daher „nicht in der angestrebten Intensität“ weiterbearbeitet worden.

So wurde etwa der Bauantrag für die neue Feuerwache erst im vergangenen Juni eingereicht. Mit einer Baugenehmigung rechnet die Verwaltung bis Ende des Jahres. Parallel werde aktuell an der Ausschreibung für einen Ge-



Feuerwache Godshorn.

Foto: Antje Bismark

neralunternehmer gearbeitet, hieß es aus dem Rathaus. Läuft in den kommenden Monaten alles nach Plan, sollen die Bagger „im dritten Quartal 2025 anrollen. Voraussetzung dafür sei jedoch „eine erfolgreiche und wirtschaftlich darstellbare Vergabe“. Heißt: Die Kosten für den Neubau dürfen die kalkulierten 11,5 Millionen Euro nicht überschreiten. Diese Summe hatte der Rat der Stadt Langenhagen im Februar 2023 bewilligt.

Geplant ist ein zweigeschossiges Gebäude an der Hermanns-

burger Straße am nördlichen Orteingang von Godshorn mit Umkleidekabinen, Duschen, Bereitschaftsraum, Werkstatt, Lager und Fahrzeughalle im Erdgeschoss sowie einem 150 Quadratmeter großen Veranstaltungsraum im Obergeschoss.

Für Michael Schuster, Ortsbrandmeister von Godshorn, ist die erneute Bauverzögerung ein herber Rückschlag. „So haben wir uns das natürlich nicht gewünscht“, sagte er am Freitag, 27. September, auf Nachfrage. „Wir sehen, dass sich die Verwal-

tung bemüht, aber wir haben große Sorge, dass eine weitere Verzögerung zu erheblichen Problemen bei uns und auch bei der Stadtfeuerwehr Langenhagen führen wird.“ Unter anderem deshalb, weil die Freiwillige Feuerwehr Godshorn im kommenden Jahr einen neuen Logistikhänger bekommt, der nicht in die alte Fahrzeughalle passt. „Der darf aber nicht draußen stehen, weil sich Atemschutzgeräte in dem Anhänger befinden werden“, erklärt Schuster. „Wir werden den Anhänger also bei einer anderen Feuerwehr parken müssen – und dann fehlt dort der Platz.“

Vor allem aber sorgt sich Schuster um die Stimmung unter den Feuerwehrleuten. Diese bereiten sich in der alten Feuerwache an der Hauptstraße schon seit Jahren unter teils katastrophalen Bedingungen auf ihren Einsatz vor. Die Feuerwehrunfallkasse hatte die gravierenden Mängel – zu enger Umkleidebereich, zu kleine Fahrzeughalle, keine Duschen und vieles mehr – bereits 1998 aufgelistet. Dennoch war der Neubau von der Politik immer wieder verschoben worden. Erst als die Unfallkasse die Stadtverwaltung Anfang 2023 aufgefordert hatte, eines der beiden Löschfahrzeuge zu entfernen, reagierte der Rat und macht den Weg für einen zeitnahen Neubau frei.

Spiele um die goldene Ananas

LANGENHAGEN. Jetzt wurde die großzügige Tennisanlage an der Leibnizstraße 62 wieder zum Ort der diesjährigen Vereinsmeisterschaften der TG Rot-Gelb Langenhagen, liebevoll als „Spiel um die goldene Ananas“ bekannt.

Unter der Organisation des zweiten Vorsitzenden Frank-Oliver Schulz waren für diesen Tag das Finale der Damen sowie die Halbfinals und das Endspiel der Herren terminiert, nachdem die Vorrunden bereits im Juli und August stattgefunden hatten. Die

Herren-Halbfinals boten bereits packende Duelle. Im anschließenden Finale der Damen setzte sich Anja Thiemann gegen ihre Konkurrentin Nele Lutter durch und sicherte sich den Titel der Vereinsmeisterin. Auch das Herren-Endspiel war ein Highlight des Tages: In einem intensiven Match triumphierte Peter Gaebler über Finn Brand und wurde somit Vereinsmeister der Herren. Mehr Information über die Rot-Gelben gibt es auf der Website: www.tennis-langenhagen.de



Siegerehrung Damen: Nils Ulrich (von links), Anja Thiemann, Nele Lutter und Frank-Oliver Schulz

Foto: privat



Siegerehrung Herren: Sportwart Nils Ullrich (von links), Finn Brand, Peter Gaebler und Frank-Oliver Schulz.

Foto: privat

WIR RÄUMEN AUF! IHR RÄUMT AB!

Aktionszeitraum 02.10. bis 30.10.2024 bzw. nur solange der Vorrat reicht. Preise nur gültig bei sofortiger Mitnahme.



LAMINAT • VINYL • PARKETT

Laminat (D4171)
Nostalgie Teak graphit

anstatt **17,99**
jetzt nur €/m²
11,99

- Robust und langlebig
- Abriebklasse AC4
- 8 mm Stärke
- Nutzungsklasse 32
- 25 Jahre Garantie

Rigid-Vinyl
Makula Cloud (5852)
Makula Fossil (5854)

anstatt **29,99**
jetzt nur €/m²
24,99

- Integrierte Dämmung
- Strapazierfähig
- Feuchtraum geeignet
- Pflegeleicht
- Authentische Steinoptik

Dämmung + Fußleisten
KOSTENLOS
bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Unser Verkaufspreis, €/m ²	19,99
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m ²	0,99
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.	5,41
Alles zusammen:	26,39
unser Preis €/m ²	19,99

Laminat
Port Oak (D4609)

- Hochwertiger Laminatboden
- Deutsche Markenqualität
- Robust und langlebig
- Abriebklasse AC 4
- 8 mm Stärke / NK 32 / 15 Jahre Garantie

Jetzt nur €/m²
11,99
inklusive PE-Dämmung und Fußleisten

Laminat

DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld

Hannover
am A2 Center • Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
Kompetenzcenter für den Handel
★★★★★ 2021/22
LaminatDEPOT
FLUSS KATGOENE LIEFT & SERVICE

Ausgezeichnet:
Heimtex Star 2019
Fachhändler des Jahres
BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
12-16 Uhr
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

Comic-Manga-Convention

LANGENHAGEN (OK). Wer in die Welt voller ikonischer Superhelden und fesselnder Manga-Abenteuer eintauchen will, ist bei der Comic-Manga-Convention in der Brandboxx in Godshorn an der Hessenstraße genau richtig aufgehoben.

Termin: Sonnabend, 12. Oktober, zwischen 11 und 17 Uhr. Der Eintritt liegt bei sieben Euro; Kinder im Alter bis zu zehn Jahren sind in Begleitung frei.

Unter anderem stehen an dem Tag ein kostenfreier Zeichen-Workshop für Kids und Jugendliche, ein Cosplay-Walk sowie ein Ausstellerbereich mit exklusiven Sammlerstücken auf dem Programm.

Der renommierte Zeichner Ralf Schlüter signiert live.

Kleinanzeigenannahme
☎ (0511) 518-21 11

Planetview ist zurück

Dienstag, 5. November: Auftakt mit Indien

LANGENHAGEN. Die Veranstaltungsreihe „Planetview“ geht in die nächste Runde. Reisende, Fotografen und Abenteuerer berichten wieder von ihren Erlebnissen an den atemberaubendsten Orten der Welt. Gäste haben die Möglichkeit, in ferne Länder einzutauchen und sich von fesselnden Bildern und Geschichten inspirieren zu lassen – perfekt, um Ideen für die nächste Reise zu sammeln.

Andreas Proße macht am Dienstag, 5. November, den Auftakt. Er nimmt das Publikum mit auf eine beeindruckende Bilderreise durch „Indien – von Küste zu Küste“. Seit einem tragischen Verkehrsunfall ist Andreas Proße querschnittsgelähmt. Doch das hindert ihn nicht am Abenteuer. Bis März 2025 warten weitere

spannende Vorträge. Von Afrika und Australien über Italien auf die Kanaren.

Beginn der Veranstaltungen ist jeweils um 19.30 Uhr, Einlass ab 19 Uhr. Tickets gibt es online auf und im Erlebnis-Shop auf der Airport Plaza. Der Eintrittspreis beträgt 15,90 Euro. Ermäßigt 13,90 Euro. Alle Vorträge finden im „Cockpit“ statt. Der Veranstaltungsraum ist über die Glas-Aufzüge der Airport Plaza (Abflugebene zwischen Terminal A und B) erreichbar. Empfehlung als Parkmöglichkeit: das Parkhaus 1 (P1). Parkpreis für alle „Planetview“-Gäste: vier Stunden Parken für vier Euro (nähere Infos vor Ort beim Veranstaltungseinlass). Natürlich stehen auch die öffentlichen Verkehrsmittel zur Anreise zur Verfügung. Weitere Infor-



Indien steht im Mittelpunkt der ersten Veranstaltung. Foto: privat

mationen zu den Vorträgen und Terminen auf .

Alle Termine im Überblick: 4. November: Indien - von Andreas Proße; 5. Dezember: Abenteuer Afrika - von Geert Schroeder; 16. Januar: Kanaren – von Stefan Erdman; 11. Februar: Australien – von Dirk Bleyer; 5. März: Italien – von Gereon Roemer.

Paracelsus im Dialog



Eintritt frei

Wenn künstliche Gelenke versagen

Ursachen, Auswirkungen und Lösungen

Referent:

Dr. med. Steven Ristau

Datum:

23. Oktober 2024, 17 Uhr

Ort:

Paracelsus Klinik Langenhagen,
Oertzeweg 24, 30851 Langenhagen
im Konferenzraum 1

Anmeldung:

0511 7794-0 oder unter
info@langenhausen.pkd.de

www.paracelsus-kliniken.de

„Wir machen uns auf den Weg...“

Johanniter-Weihnachtstrucker mit einem Song von Matthias Brodowy

HANNOVER. In wenigen Wochen startet der Johanniter-Weihnachtstrucker. Dann werden ab dem 16. November wieder einen Monat lang überall in Deutschland Pakete mit Grundnahrungsmitteln, Hygieneartikeln und kleinen Geschenken gepackt und zwischen Weihnachten und Silvester von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern der Johanniter nach Südosteuropa gebracht oder an notleidende Menschen in Deutschland verteilt.

Im vergangenen Jahr bekam der Weihnachtstrucker in Hannover prominente Unterstützung von Kabarettist Matthias Brodowy. „Ich möchte dieses tolle Projekt künftig als Botschafter mittragen. Besonders freue ich mich, dass ich dabei richtig mit anpacken und selbst einige Pakete auf den Weg bringen kann“, sagte er - und packte auch tatsächlich sofort mit an, kaufte selbst für Pakete ein und tauschte sich mit Helfenden aus. Dabei kam der Sänger und Songwriter auf eine Idee: „Im kommenden Jahr will ich einen eigenen Song für den Weihnachtstrucker komponieren.“ Gesagt – getan – gesungen. Vor wenigen Tagen nahmen Matthias Brodowy und ein 14-köpfiger Johanniter-Chor in den Peppermint Park Studios auf dem Expo-Gelände einen Song auf, der pünktlich zum Start des Sammelzeitraums für den diesjährigen Weihnachtstrucker veröffentlicht werden wird.

Vom Rettungssanitäter über eine Kitaleiterin (mit ihrer Tochter) bis hin zum Präsidiumsmitglied hatten sich Johanniter für das Projekt begeistern lassen und waren für die Aufnahme des



Nahmen mit den Johanniter-Chor einen Song auf: Kabarettist Matthias Brodowy (von links), Vollblutmusiker und Peppermint-Park-CEO Wolfgang Sick sowie Gitarrist und Tontechniker Jakob Himmel.

achtzeiligen Refrains sogar aus Düsseldorf in Nordrhein-Westfalen oder dem hessischen Marburg angereist. Botschafter Matthias Brodowy, sein Part sind gesanglich zwei Strophen sowie das Klavierspiel, war fasziniert: „Hier sind in nur zwei Stunden Leute, die noch nie miteinander gesungen haben, zu einem Chor zusammengewachsen und haben großartig abgeliefert“, sagte er beim abschließenden gemeinsamen Pizzassessen, als die Aufnahme geschafft war.

Einfach war es nicht gewesen. Der Chor hatte es mit einem auf ein perfektes Ergebnis abzielendes Trio aus Kabarettist Matthias Brodowy, Vollblutmusiker und Peppermint-Park-CEO Wolfgang Sick sowie Gitarrist und Tontechniker Jakob Himmelein zu tun. Immer wieder ließen die drei aus dem Regieraum heraus den Chor den Refrain wiederholen, probierten kürzere und länger Pau-

sen, unterschiedliche Betonungen, hörten auch leiseste Unstimmigkeiten. „Es hilft ja nichts, wenn wir uns später beim Hören wünschen, wir hätten es doch noch einmal probiert“, sagte Matthias Brodowy. Und dann war der erlösende Moment endlich da, als die drei sich zunichten und in Richtung des Chores im Aufnahmerraum riefen: „Das war gut. Wir haben es!“

Mit zu den Sängerinnen und Sängern gehörte auch Johanniter-Regionalvorstand Dr. Robin Schwerdtfeger aus Hannover, ein bekennender Weihnachtstrucker-Fan. „Beim Weihnachtstrucker kann wirklich jeder mitmachen“, sagt er. Das Besondere an dem Projekt sei die vorgegebene Packliste, die schon oft für Erstauten sorgte. Dr. Robin Schwerdtfeger: „Wer in unserem Land würde denn Mehlpakete, eine Zahnbürste oder Seife als ein Geschenk empfinden?“ Vielleicht spricht

der Weihnachtstrucker gerade deshalb so viele Menschen an. Privatpersonen, Familien, Mitarbeitende von Unternehmen, in Schulen in Kindertagesstätten und Vereine... Alle packen nach dieser Packliste, damit alle Beschenkten ein gleichwertiges Paket erhalten:

1 Geschenk für Kinder (z. B. Malblock, Malstifte), 1 kg Zucker, 3 kg Mehl, 1 kg Reis, 1 kg Nudeln, 2 Liter Speiseöl in Plastikflaschen, 2 Packungen Multivitamin-Brausetabletten, 2 Packungen Kekse, 4 Tafeln Schokolade, 2 feste Seifen, 2 Zahnbürsten, 2 Tuben Zahnpasta.

Sollten die Zeit zum Packen, das Geld für den Einkauf oder die Kraft zum Tragen fehlen, gibt es außerdem die Möglichkeit, mit finanziellen Spenden ein „virtuelles Päckchen“ zu packen. Ab einem Euro können Teile für ein Paket beigesteuert werden, ein Gesamtpaket kann für 30 Euro auf den Weg geschickt werden. Engagieren können sich darüber hinaus auch Geschäftsinhaber, die ihre Ladenfläche für ein paar Wochen als Abgabestelle zur Verfügung stellen möchten. Alle Informationen rund um den Johanniter-Weihnachtstrucker sind im Internet unter www.johanniter.de/weihnachtstrucker zu finden.

**JOHANNITER**
www.johanniter.de/hannover

Telefon KundenServiceCenter:
0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)

Wenn künstliche Gelenke versagen

LANGENHAGEN. Die Paracelsus Klinik am Silbersee Langenhagen lädt zu einem Vortrag über die komplexe Thematik künstlicher Gelenke ein. Am Mittwoch, 23. Oktober, um 17 Uhr wird Dr. med. Steven Ristau, Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie sowie Sektionsleiter der Hüftchirurgie, im großen Konferenzraum seine Expertise zu diesem Thema teilen.

Unter dem Titel „Wenn künstliche Gelenke versagen – Ursachen, Auswirkungen und Lösungen“ wird Dr. Ristau einen Einblick in die Welt der Gelenkimplantate geben. Der Vortrag richtet sich an Patienten, Angehörige und alle, die sich für dieses wichtige medizinische Thema interessieren. Ristau wird in seinem Vor-

trag die vielfältigen Gründe erläutern, die zum Versagen künstlicher Gelenke führen können. Dabei wird er sowohl auf mechanische Faktoren wie Verschleiß und Lockerung als auch auf biologische Aspekte wie Infektionen oder Abstoßreaktionen eingehen.

Er wird schildern, wie Schmerzen, eingeschränkte Mobilität und psychische Belastung den Alltag der Betroffenen beeinflussen können. KIm Anschluss an den Vortrag gegen 18 Uhr steht eine Fragerunde auf dem Programm.

Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung wird erbeten unter Telefon (0511)7794-0 oder per E-Mail unter info@langenhausen.pkd.de .

Der Spitzenreiter kommt

KRÄHENWINKEL (OK). Es gibt sicherlich leichtere Gegner, um eine Sieglos-Serie zu beenden. Aber sei's drum: Für den Fußball-Landesligisten TSV Krähenwinkel-Kaltenweide geht es am nächsten Sonntag, 13. Oktober, um 15 Uhr gegen den TSV Wetschen.

Der Tabellenführer aus dem Kreis Diepholz hat bislang im Saisonverlauf noch keine Niederlage kassiert. Das würde der Tabellenzwölfte vom Waldsee zu gern ändern. Zumal die Krähen momentan selbst nur einen Punkt vor einem Abstiegsplatz rangieren.

Einlaufkinder gesucht

VINNHORST (OK). Es ist ein Gänsehautmoment der besonderen Art, wenn das Licht in der Halle ausgeht, und die Drittliga-Handballer des TuS Vinnhorst sich zum Einlaufen in ihre Sporthalle bereit machen. Der Verein vom Mittellandkanal sucht für die Heimspiele gegen SV Anhalt Bernburg (Freitag, 18. Oktober, 19.30 Uhr) gegen den Oranienburger HC (Sonnabend, 2. November, 19 Uhr), gegen HSG Ostsee N/G (Sonnabend, 23. November, 19 Uhr) sowie gegen Füchse Berlin Reinickendorf II

(Sonnabend, 7. Dezember, 19 Uhr) Einlaufkinder, die dabei sein wollen.

Sie erleben nicht nur diesen einzigartigen Moment auf dem Spielfeld, sondern haben auch freien Eintritt und können sich über eine exklusive Hallenführung freuen. Kinder aus Schulen und Vereinen, die den TuS Vinnhorst auf seinem Weg durch die Saison unterstützen wollen, sind herzlich willkommen.

Anfragen und Anmeldungen bitte unter einlaufkinder@tus-vinnhorst.de.



HÖHNER 11+11 -
DIE LIVE-TOUR 2025

10. Oktober 2025 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Maeckes - Live 2024
04. November 2024: Musikzentrum

Liebes Leid und Lust
05. November 2024: Pavillon

Fil Bo Riva - Modern Melancholia
06. November 2024: Capitol

Der kleine Drache Kokosnuss
08. November 2024: FZH Döhren

Hot Water Music
08. November 2024: Capitol

The New Roses + Special Guest
08. November 2024: Musikzentrum

Night of the Jumps
09. November 2024: ZAG Arena

Tequila & The Sunrise Gang
09. November 2024: Musikzentrum

Vor Ort für Sie da:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Neustadt, Am Wallhof 1
Burgdorf, Marktstraße 16
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

Film ab für das 28. PERLEN-Festival im Koki

HANNOVER. Sichtbarmachung durch Filme, darum ging es der queeren Szene von Anfang an. Nachdem im Kino im Künstlerhaus schon in den 1970er Jahren der Grundstein für die seitdem jährlich stattfindenden Schwulen Filmtage gelegt worden war, kam 1997 die Zeit für eine Horizont-erweiterung. Unter dem Namen PERLEN zeigte das neu ausgerich-tete Festival fortan neben den Highlights des schwulen Kinos auch Filme mit lesbischen und fe-ministischen Inhalten.

Aber auch dieses Konzept wur-de mit den Jahren thematisch zu eng, es kamen zunehmend trans*, intergeschlechtliche, gen-derqueere und nicht-binäre Schwerpunkte ins Programm. 2011 tauschten die PERLEN als Konsequenz den Zusatz „les-bisch-schwules Filmfest Hanno-ver“ gegen die heutige Bezeich-nung „Queer Film Festival Han-nover“ ein. Vom 25. Oktober bis 2. November läuft jetzt die 28. Ausgabe des Festivals im Kino im Künstlerhaus (Koki) in der So-phienstraße 2. Eröffnet wird es am 25. Oktober um 16 Uhr mit persönlichen Grußworten aus der Politik, Kultur und der quee-ren Community, musikalisch um-rahmt von Jendrik Sigwart. Ab 18 Uhr hebt sich dann der Vorhang für die „Pearls for Queens“, einem gemischten Kurzfilmpro-gramm, gefolgt vom kanadi-schen Spielfilm „Queen Tut“ und dem schwedischen Beitrag „La-



Szene aus „Light Light Light“
Foto: Edition Salzgeber

und Mariia ihre erste große Liebe erleben. Ein Coming-of-Age-Film nach dem Bestseller der finni-schen Autorin V.-T. Huotari. Film ab für diese Filmperlen!

Das komplette Programm steht auf www.perlenfilmfestival.de



Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neu-igkeiten aus der lokalen Kultursze-ne finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnerme-diums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Han-nover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Medizin

ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

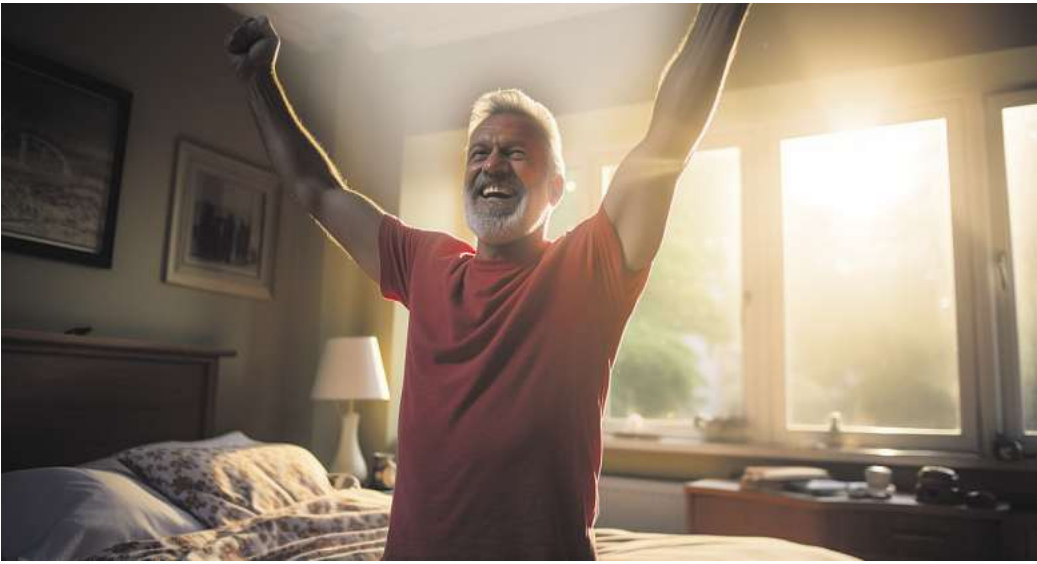
Wundermittel Schlaf: ein Traum für die Gesundheit

Wie wichtig guter Schlaf ist und was bei Ein- und Durchschlafproblemen wirklich helfen kann

Nach links und rechts wäl-zen, die Bettdecke zurechtrük-ken. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergan-genen Tag oder um das, was die Woche noch bevorsteht. Rund 50 % der Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 70 % Schwierigkeiten und wa-chen nachts mehrmals auf.

Warum Schlafen der Schlüssel zu einem gesunden Leben ist

Der menschliche Körper vollbringt im Schlaf wahre Wunder. Tagsüber sind wir da-mit beschäftigt, eine konstante Denkleistung zu erbringen und den Blutkreislauf in Schwung zu halten. Aber sobald wir ein-schlafen, beginnt eine beme-rkenswerte Erholungsphase für Körper und Geist. Dann werden beschädigte Zellen repariert, Gewebe erneuert und Energie-reserven für den nächsten Tag aufgefüllt. Der Schlaf hat aber auch erheblichen Einfluss auf unsere Gehirnfunktion und unser Gedächtnis. Während wir schlafen, verarbeitet unser Ge-hirn Informationen und Erfah-



rungen aus dem vergangenen Tag.

Die dunkle Seite der Nacht: Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, muss im Alltag z. T. mit unangeneh-men Folgen rechnen: Die Leistungs- und Gedächtnisfä-higkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. Andauernder Schlafmangel kann aber auch zur Entwick-lung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-

Erkrankungen oder Herzrhyth-musstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden und Erkältungen oder Infekte befeuern.

Von Schlafmangel zu Schlafgenuss: So finden Sie in einen erholsamen Schlaf

Immer mehr Deutsche besin-nen sich zurück auf jahrzehnte-lange Erfahrung und die wissen-schaftliche Expertise, wenn es um Schlafprobleme geht – mit dem natürlichen Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apo-

theke). Seit fast 70 Jahren bringt es Deutschland den Schlaf zu-rück, und das auf ganz natürli-che Weise ohne Gewöhnungsef-fekt! Baldriparan – Stark für die Nacht enthält als erstes Arznei-mittel die höchste Dosierung von Baldrianwurzelextrakt am Markt. Denn bekannt ist: Nur Baldrian-Präparate mit extra hoher Dosierung können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Dabei beschleunigt das Arzneimittel nicht nur das Ein-schlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen¹. Das Präpa-

rat verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht und be-wahrt die wichtige Tiefschlaf-phase. Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag, sodass Schlafgeplagte wieder er-holt in den Tag starten können.

„Baldriparan hilft mir super“

Im Netz findet man zahl-reiche positive Erfahrungen mit Baldriparan – Stark für die Nacht. Eine begeisterte Anwenderin berichtet etwa: „Baldriparan hilft mir super. Ich kann oft aus beruflichen Gründen nicht gut schlafen und dann sind diese Tabletten meine Rettung.“

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan – Stark für die Nacht
(PZN 00499175)



www.baldriparan.de

¹bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Abbildung Betroffenen nachempfunden
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



GELD UND RECHT

TIPPS, TRICKS UND RAT VON EXPERTEN



Ausgleichsleistung für erhöhten Reinigungsaufwand

Nachbar soll für herübergewehtes Laub zahlen - geht das?

Wer einen offenen Pool auf seinem Grundstück errichtet, kann von seinem Nachbarn kein Geld für die Poolreinigung verlangen. Auch wenn die beiden Eichen vom Nachbarn den Grenzabstand unterschreiten, besteht kein Anspruch auf eine sogenannte Laubrente - also eine monatliche Ausgleichsleistung für den erhöhten Reinigungsaufwand. Dies zeigt eine aktuell veröffentlichte Entscheidung des Oberlandesgerichts (OLG) Frankfurt am Main (Az.: 19 U 67/23).

DER FALL

Die Nachbarin wusste, dass die beiden 90 Jahre alten Eichen zu nah am Grundstücksaum stehen. Dennoch entschied sie sich, einen offenen Pool im Traufbereich zu errichten. Vom Nachbarn verlangte sie eine monatliche Vorauszahlung

von fast 280 Euro, um den Pool von den herunterfallenden Blättern zu reinigen.

Das Landgericht erklärte den Anspruch für gerechtfertigt. Der beklagte Nachbar ging in Berufung - mit Erfolg. Das OLG holte ein Sachverständigengutachten ein und lehnte den Anspruch letztlich ab. Warum?

DIE BEGRÜNDUNG

Beim Pool liege zwar eine wesentliche Beeinträchtigung durch den Laubfall vor. Die Klägerin habe aber gewusst, dass die Grundstücke in einer Gegend liegen, die von älteren und höheren Baumbestand geprägt ist.

Somit war der Laub- und Fruchtabwurf der Eichen naturgemäß „sicher zu erwarten“. Der Sachverständige kam zu der Einschätzung: Insgesamt halte sich

der Eintrag an Eichen, Laub und Totholz im üblichen Rahmen. Es hätte auch nichts wesentlich geändert, wenn beim Pflanzen der Eichen der Grenzabstand eingehalten worden wäre. Somit müsse die Klägerin den erhöhten Reinigungsaufwand hinnehmen.

DIE ALLGEMEINE RECHTSLAGE

Der Fall zeigt: Wenn Äste über die Grundstücksgrenze ragen oder Blätter vom Nachbarn herüber wehen, kann es zu Streit kommen und das Thema sogar vor Gericht landen. Annett Engel-Lindner vom Immobilienverband Deutschland IVD erklärt dazu die allgemeine Rechtslage:

- Laub von Bäumen auf dem Grundstück nebenan gilt meist als Teil der ortsüblichen Bepflanzung.



Wer einen Pool unter Nachbars Eichen baut, kann keine Entschädigung für den Laubfall verlangen.

Foto: Andreas Arnold/dpa

- Deshalb muss man Nachbars Laub generell hinnehmen und auf dem eigenen Grundstück selbst entfernen.

Ausnahme: Kommt es zu einer sehr starken Beeinträchtigung der Nutzbarkeit des eigenen Grundstücks durch das Laub, kann man

vom Nachbarn theoretisch eine sogenannte Laubrente verlangen.

Wie die aktuelle OLG-Entscheidung aber zeigt, ist es letztlich eine Einzelfallentscheidung, ob Nachbarn einen Ausgleich erhalten und wann die Laubbeseitigung als unzumutbar gilt.

WEM GEHÖREN DIE FRÜCHTE AM BAUM?

Landet Laub auf Straßen und allgemeine Gehwege sind grundsätzlich die Gemeinden zuständig - sofern die Pflicht nicht auf die Anlieger oder Mieter übertragen wurde, so Annett Engel-Lindner. Und was gilt, wenn die Äste von Obstbäumen über den Zaun ragen? Über die Grundstücksgrenze hängendes Obst dürfe nicht gepflückt werden. „Fällt der Apfel aber auf den Boden des Nachbargrundstücks, darf ihn der Nachbar nehmen“, sagt sie. Das regelt Paragraph 911 im BGB. Aber: „Damit das Obst herabfällt, darf der Baum nicht geschüttelt werden.“ Ihr Tipp: Wegen eines Nachbartschaftsstreits sollte man nicht vor Gericht ziehen. Oft helfe gegenseitiges Entgegenkommen sowie ein persönliches Gespräch. (DPA)

Wann der längere Arbeitsweg absetzbar ist

Beschäftigte müssen Streckenzeiten belegen können

Den Weg zur Arbeit können Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer steuerlich geltend machen. So sind für die ersten 20 Kilometer des einfachen Arbeitswegs je 30 Cent Entfernungspauschale absetzbar, ab dem 21. Kilometer sind es sogar 38 Cent. Nur: Welche Strecke müssen Beschäftigte angeben - die kürzeste oder die schnellste?

Die knappe Antwort: grundsätzlich die kürzeste. Es gibt aber Ausnahmen, wie der Bund der Steuerzahler mitteilt. Denn staut sich etwa der Verkehr auf der kürzesten Strecke regelmäßig oder kosten viele Ampeln oder Bahnübergänge Zeit, können Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer auch eine längere Strecke nutzen und in ihrer Steuererklärung angeben, sofern sie ihre



Welcher Weg zur Arbeit ist der kürzeste? Denn das ist in der Regel der, den Beschäftigte steuerlich geltend machen können.

Foto: Zacharie Scheurer/dpa

Arbeitsstätte auf diese Weise regelmäßig schneller und pünktlicher erreichen. Den Nachweis dafür müssen Steuerzahlerinnen und Steuerzahler selbst erbringen. Das können sie zum Beispiel durch eine Dokumentation ihrer Fahrtzeiten und Fahrwege zu den üblichen Tageszeiten tun, an denen die Strecke befahren werden muss.

Wichtig: Der längere Weg muss regelmäßig, nicht nur einmalig schneller befahrbar sein. «Dass bei hohen Stauverhältnissen die längere Umwegstrecke auch malverkehrsgünstiger und schneller sein kann, reicht insoweit nicht aus», sagt Daniela Karbe-Geßler vom Bund der Steuerzahler. Die Dokumentation sollte daher nicht nur einen, sondern unbedingt mehrere Tage umfassen. (DPA)

Einzeln oder zusammen veranlagt?

Was für Paare günstiger ist

Möchten Sie gemeinsam mit Ihrem Ehe- oder eingetragenen Lebenspartner eine Steuererklärung abgeben? Oder wollen Sie, dass jeder eine eigene einreicht? Paare können sich jederzeit neu für die sogenannte Zusammen- oder Einzelveranlagung entscheiden. In der Regel fahren Steuerzahlerinnen und Steuerzahler mit der Zusammen-

menveranlagung günstiger - aber eben nicht immer. Bei der Zusammenveranlagung erlässt das zuständige Finanzamt für die Eheleute nur einen gemeinsamen Steuerbescheid. Für die Ermittlung der

Steuerlast werden die Jahreseinkommen beider Partner vom Finanzamt zusammengerechnet und anschließend halbiert. Für diese Hälften wird dann die jeweilige Ein-

kommensteuer berechnet und zusammengezählt. Fertig ist die festzusetzende Einkommensteuer.

„Hiervon profitieren insbesondere Paare mit unterschiedlich hohen Einkommen“, sagt Daniela Karbe-Geßler vom Bund der Steuerzahler. Voraussetzung ist, dass beide Ehegatten unbeschränkt einkommensteuerpflichtig sind und in dem Veranlagungsjahr zu-

mindest zeitweise zusammengelebt haben.

Eine Einzelveranlagung kann Paare allerdings dann günstiger zu stehen kommen, wenn einer von beiden zum Beispiel hohe Lohnersatzleistungen bezogen hat. Denn auch wenn diese Zahlungen - wie Arbeitslosen-, Kranken- oder Kurzarbeitergeld - grundsätzlich steuerfrei sind, erhöhen sie den persönlichen Steuersatz. Laut dem Bund der Steuerzahler kann eine Einzelveranlagung auch dann vorteilhaft sein, wenn ein Partner hohe außergewöhnliche Belastungen oder Verluste geltend machen kann.

Welche Variante im Einzelfall die günstigere ist, sollten Ehepaare also entweder selbst berechnen oder sich in dieser Frage Hilfe bei einem Steuerprogramm, einem Steuerberater oder Lohnsteuerhilfeverein suchen.

Selbst wenn das Finanzamt einen Steuerbescheid ausgestellt hat, können Paare ihre Veranlagungsart noch ändern - allerdings nur so lange, wie der Bescheid nicht bestandskräftig ist. (DPA)



Genau hinschauen: Ehepaare, die steuerlich immer optimal fahren möchten, sollten Jahr für Jahr neu prüfen, ob die Einzel- oder Zusammenveranlagung für sie günstiger ist.

Foto: Christin Klose/dpa

Janina Hitzemann
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Arbeitsrecht

IHRE KANZLEI FÜR ARBEITSRECHT
Umfassende Beratung und Vertretung:

- ❖ Arbeitsrecht für Arbeitnehmer und Arbeitgeber
- ❖ Vertragsrecht
- ❖ Verkehrsrecht
- ❖ Grundstücksrecht

Schulze-Delitzsch-Str. 17 D, 30938 Burgwedel
Tel.: 05139 / 970 92 30

www.kanzlei-hitzemann-burgwedel.de

Erben und Vererben betrifft uns alle!

Darum ist es wichtig, sich kompetent von einer Fachanwältin für Erbrecht beraten zu lassen.

Rechtsanwältin Gabriele Kemper-Blume
Fachanwältin für Erbrecht
Fachanwältin für Familienrecht
Termine auch unter 05341-401300
in Kooperation mit
Rechtsanwältin Bettina Christoph
Am Heerwege 21 · 30900 Wedemark
Tel. 05130-379571 · Fax: 05130-379572

Willi Rinne
Steuerberater
Stefan Kahnt
Steuerberater

Im Wöhren 4
30900 Wedemark
OT Bissendorf
Telefon 05130/95 90 0
Telefax 05130/95 90 90

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Rolf Blum
Beratungsstellenleiter
Walsroder Str. 162
30853 Langenhagen
Rolf.Blum@vlh.de
☎ 0511/8 66 77 01

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



BLEKOTEC
Blech- und Rohrtechnik GmbH

Wir suchen ab sofort

Mitarbeiter für die interne Logistik (m/w/d)

Deine Aufgaben:

- Kommissionierung von Waren
- Innerbetrieblicher Transport von Waren und Materialien mithilfe von Flurförderfahrzeugen
- Kontrolle und Verwaltung des Warenbestandes
- Ordnung und Sauberkeit im Lagerbereich

Dein Profil:

- Sorgfältige und präzise Arbeitsweise in höchster Qualität
- Eigenverantwortung und Zuverlässigkeit
- Grundkenntnisse im Umgang mit Warenwirtschaftssystemen

Wir bieten:

- Ein interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsumfeld
- Leistungsgerechte Vergütung inklusive betrieblicher Sozialleistungen
- 30 Tage Urlaub
- Weihnachts- und Urlaubsgeld auf freiwilliger Basis
- Anwesenheitsprämie und steuerfreie Pluxee Gutscheine

Jetzt bewerben: jobs@blekotec.de

blekotec.de Wenn's aus Blech sein soll

27053001_002624



BLEKOTEC
Blech- und Rohrtechnik GmbH

Wir suchen ab sofort

Schweißer (m/w/d)

Deine Aufgaben:

- Schweißen, MIG/MAG und WIG nach technischen Zeichnungen und Anweisungen
- Einhaltung von Sicherheits- und Qualitätsstandards
- Vor- und Nachbearbeitung

Dein Profil:

- Fundierte Kenntnisse in MIG/MAG und WIG
- Erfahrungen im Lesen technischer Zeichnungen und Schweißanweisungen
- Sorgfältige und präzise Arbeitsweise in höchster Qualität
- Eigenverantwortung und Zuverlässigkeit
- Bereitschaft zur Arbeit in Früh- und Spätschicht
- Sicherer Umgang mit Messmitteln

Wir bieten:

- Ein interessantes, abwechslungsreiches Arbeitsumfeld
- Leistungsgerechte Vergütung inklusive betrieblicher Sozialleistungen
- 30 Tage Urlaub
- Weihnachts- und Urlaubsgeld auf freiwilliger Basis
- Anwesenheitsprämie und steuerfreie Pluxee Gutscheine

Jetzt bewerben: jobs@blekotec.de

blekotec.de Wenn's aus Blech sein soll

27053401_002624



Die **Samtgemeinde Schwarmstedt**

sucht zum nächstmöglichen Termin

eine/n Raumpfleger/in (m/w/d) für das Rathaus Schwarmstedt
wöchentliche Arbeitszeit: 20,0 Stunden
Vergütung: Entgeltgruppe 2 TVöD

eine/n Raumpfleger/in (m/w/d) für die Sporthalle der Grundschule in Bothmer
wöchentliche Arbeitszeit: 12,5 Stunden
Vergütung: Entgeltgruppe 2 TVöD

Nähere Informationen unter www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

27001801_002624



Landschlachtere BACKHAUS GmbH
Schulstraße 12 • Wedemark-Brelingen • Tel. (05130) 41 97

Wir brauchen Verstärkung im Verkauf!

Infos unter: www.fleischerei-backhaus.de oder persönlich unter 05130 - 4197

Schauen Sie doch mal vorbei und reservieren Sie sich Plätze für unseren „Schnupper-Tag“ am 26.10.2024, Beginn: 10 Uhr

DAS kann Ihnen mit unserem Job NICHT passieren!



Job mit sicherer Zukunft gesucht? Komplette Förderung durch öffentliche Träger!

Fahrlehrer (m/w/d) werden überall gesucht. Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz. Günstige Unterkunft vorhanden.

seela
Verkehrsfachschule

Petzvalstraße 40 • 38104 Braunschweig
Telefon: 0531-37003-172
E-Mail: info@seelamail.de
www.fahrlehrer-akademie-seela.de

25821401_002624



BIESEL TISCHLEREI
Arbeits- & Wohnwelten

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

Tischler (m/w/d)

Du bist:

- erfahren im Möbelbau
- ein Teamplayer
- verantwortungsvoll

Du suchst:

- eine moderne Werkstatt
- ein tolles Betriebsklima
- attraktive Bedingungen

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

info@biesel-gmbh.de

Biesel GmbH, Langer Acker 34, 30900 Wedemark (05130)97271-20
27140201_002624



PHYSICAL FITNESS CENTER
Ihr Fitness- und Reha Studio in der Wedemark

Ab sofort

- Servicekraft (w/m/d/)
- Reinigungskraft (w/m/d/)

auf 538,- € Basis

- sowie Trainer (w/m/d/)

in Teil- /Vollzeit / 538,- €

zur Verstärkung unseres Teams gesucht

Alle Infos unter www.physicalcenter.de
Wedemark / Scherenbostel

27138101_002624



Mehr Infos über Nada

Du & ich lernen mit geflüchteten Kindern im Libanon.

Mit **2€** die Welt verändern

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

MFA/med. Personal zur Verstärkung unseres netten Teams gesucht
HNO-Praxis im CCL, Marktplatz 5, C. Naucke
hno-langenhagen@t-online.de

Reinigungskräfte m/w/d für ein Objekt in **Langenhagen** gesucht
Mo. – Fr.: nachmittags ab 17:00 Uhr, täglich 1,80 Std., geringfügig
Bitte bewerben Sie sich telefonisch unter der Rufnummer: 0172/4288372



GFJ
GEBÄUDEFÜRSTEN

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

zuverlässige Reinigungskraft (m/w/d) für ca. 2 Std. gesucht ab Jan 25 für Arztpraxis in Lgh. (Minijob) ☎ **D 262 457**

Krafftfahrer/in CE für Koffersattelzug, nat./int. gesucht. ☎ (01 78) 2 18 31 21

Putzhilfe in Langenhagen Zentrum gesucht ☎ (0173)4824346



ECHO
Indianer im Winter
Ihre vertraute Wochenzeitung

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:





Freie Gebiete:

- Langenhagen
- Bissendorf
- Berkhof
- Godshorn
- Engelbostel
- Schulenburg

ECHO

27004101_002624

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Kaltenweide
- Bissendorf
- Hellendorf
- Meitze
- Langenhagen

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



27032101_002624

Jobs für NIEDERSACHSEN.de

Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:

www.jobsfuerniedersachsen.de

► Handwerker

HOFFMANN

UMZÜGE

Wir bringen Sie nach Hause

Umzüge

Haushaltsauflösung

Entrümpelung

☎ (0 51 39) 9 53 10 40

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441**

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 80 83**

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

www.allesweg24.de Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. **30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979**

Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎ (05 11) 63 09 71

Dachdecker, Zimmerei, Neueindeckungen, Reparaturen ☎ (0157) 33 37 07 99

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

► Garten

ZAUNHAFTE IDEEN!

Klingenberg

seit über 50 Jahren ... wenn es um Zäune geht!

Verkauf - Montage - Reparatur

☎ 0 51 31 / 4 58 50

Fax 0 51 31 / 5 63 82

Hanosanstraße 26 - 30826 Garbsen / OT Osterwald

www.klingenberg-zaeune.de

Gitterzäune - Drahtzäune - Holzzäune
Betonsockel - Kunststoffzäune - Stichtschutz
Pergolen - Carports - Gerätehäuser
Sonderanfertigungen - Toranlagen

Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten,
Zaunbau, Terrassenbau,
Baum- und Heckenschnitt,
Objektpflege, Rollrasen
vertikutieren. Kleine Arbeiten rund
ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 /
(05132) 85 60 765, F. Kezer

Haus- und Gartenservice
Gartenpflege aller Art,
Gartenhausaufbau, Zaunbau uvm..

☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder
☎ (0 15 20) 8 68 88 14

Fa. B. Schröder
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr.,
Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-
Schnitt, Rasen-Rollrasen.
☎ (0511) 74 14 45

Detlef Märtens

Garten- und Landschaftsbau

Pflasterarbeiten,
Terrassenanlagen - Naturstein
u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau,
Baumfällungen

Tel. (05130) 43 64

www.galabau-maertens.de

Fachbetrieb über 25 Jahre

AGIRMAN

Garten- u. Landschaftsbau

Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau,
Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau,
Terrassen- u. Natursteinarbeit
z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort

Tel. 0170 / 8 34 70 11

Gartenpflege

Fehim Özdemir

24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-
reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung,
Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus

Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder
0170/3 52 56 79

► KFZ-Zubehör

20% Rabatt auf Wischerblätter*

1 Liter Scheibenklar GRATIS

* Nur in Verbindung mit einem Werkstattauftrag
Angebot gültig vom 15.10. bis 15.11.2024

Service

Audi Service

Nachfahrzeuge Service

AUTOHAUS

KAHLE

WEDEMARK

Robert-Koch-Straße 2
30900 Wedemark

www.kahle.de

► Immobilien

Immobilien

Langenhagen OT Krähenwinkel
ruhige Gegend mit guter Verkehrsanb.
1 Zimmer Whg., 30m2.1.OG, BLK
VB 92.000 € ☎ (0 15 15) 7 74 94 63

► Vermietung

Elze, 3 1/2 Zi., Kü./Esszi., Bad mit Du.,
gr. BK, 86 m², 736 € + NK/MS; B: 66kWh
(m²a), Kl.:B; WäP/Gas ZH, Nichtraucher,
keine Tiere, zum 01.01.25 od. später
☎ 0151 29097510

Bissendorf, bahnhofsnahe, 2 Zi.-DG-
Whg., 51 m², Westlage, EBK, Vollbad,
Laminat u. Fliesen, ab 1.12.2024 frei,
500€ + NK + 3 MMS ☎ (0160) 2 77 0585

► Mietgesuche

Junge Familie sucht Haus (EFH, MFH)
zum Wohlfühlen in Hannover oder Um-
land gern mit Garagen.

☎ 01 70 -9 60 97 97

Su. kl. Büro- o. Praxisraum im Raum
Mellendorf z. Mitnutzung o. Untermiete
bis 20 m², meitze23@t-online.de

► Immobiliengesuche

HEINZ VON HEIDEN

MASSIVHÄUSER

DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB
05139 - 983 70 550
www.heinzvonheiden.de

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

• Schnelle, seriöse Abwicklung
• Auch mit Altbestand

NURDA

Hannover & Region

☎ 05139 996624

nurdaha.us.de

Schönes Haus für 2 ges.
Finanzstarkes Ehepaar su. ein gepfl. Haus (EFH o. gr. DHH) mit 4-6 Zim., guter Ausstattung u. schönem Garten. Gern mit Gr./Carport. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Repräsent. Eigenheim ges.
Lebensmittelingenieur sucht für sich u. seine Familie ein stilvolles EFH/Villa mit mind. 5 Zim. und gehobener Ausstattung in sehr guter Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Grundstück zur privaten Bebauung mit kl. Bungalow gesucht, Hannover und Umgebung, bevorzugt Wedemark/ Isernhagen/ Burgwedel, bitte nur von Privat. ☎ (01 76) 60 85 32 73

2 bis 3 Zimmer gesucht!
Lehrerin sucht eine sonnige ETW in einem gepflegten Wohnhaus. Gern mit Keller-/Abstellraum. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Erstes Eigenheim gesucht.
Junge Fam. sucht ein solides Haus (DHH/RH) mit 3-5 Zim. in ländlicher Lage. Auch zum Renov. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Solide ETW gesucht.
Frisch verlobtes Paar sucht eine gut geschnittene 3-Zimmer-ETW. Bevorzugt mit Fenster im Bad. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Zweitwohnung gesucht!
Projektleiter su. eine gepfl. 2-Zi.-ETW mit guter Autobahnanbindung. Gerne mit Bk. (kein Muss). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Mit 4 Zimmern gesucht!
Solv. Hannoveraner Familie su. geräumige ETW m. mind. 4 Zim. Gern m. Balkon, aber kein Muss. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Su. dringend Wohnung, Aufg. eig. Bedarf Kün. Gepf. 2-3 Zi.-Whg. in Lgh. o. N. Umg. EG/1.OG. Gern Terrasse/Bk./Duschbad, Keller,wünschw. EBK Wm bis ca. 700€ ☎ 0 17 35 41 42 04

Bald zu dritt...
Bankkaufmann u. Erzieherin bekommen Nachwuchs u. suchen ein helles Haus mit mind. 150 m² Wfl. u. Garten in familienfreundl. Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

► Automarkt

Autoankauf

schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb,
Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art

3. Reifenverkauf und -service

AT Autorecycling GmbH

Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

► Verkäufe

Modelleisenbahn TrixExpress H0,
7 Loks, Waggon, Häuser etc. 2xm auf-
gebaut. Preis 800 VB

☎ (0 15 20) 7 19 69 44

Standuhr aus Eichenholz mit goldenem
Zifferblatt Westminster Preis VB 390 €
☎ (0 15 20) 7 19 69 44

Hausflohmarkt 19/20.10.24, v.11-15
Uhr, Helldendorf, Am Bostelberge 11

2 Eckkleiderschränke, H 2m, zu ver-
schenken bei Abholung 0176 57878561

► Kaufgesuche

GOLDANKAUF
Langenhagen

Walsroder Str. 11
Mo. – Do. 10 – 18, Fr. 10 – 14 Uhr

SOFORT BARGELD für
Schmuck, Bruchgold, Zahngold,
Münzen, Nobeluhren etc.

Silber-Gold-Münzen

Briefmarken, An- und Verkauf
Sammlerladen Ralf Miedeck

Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172

Achtung großer Ankauf !!!!!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten,
Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,
zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze,
Näh/Schreibmasch, Porzellan, Hand-
tasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Da-
menbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl.
Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

Sammler sucht gebrauchte
HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,
☎ (01 70) 3 61 03 67

Suche von privat: Pelze, Bekleidung,
Möbel, Bücher ☎ 0177/2653243
Fr.Krupka

Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan,
Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren,
Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

Modelleisenbahn und altes Spielzeug
gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

Kaufe alte Schallplatten sowie Trödel
aller Art ☎ 0 16 38 30 97 83

Kaufe Bücher aus allen Bereichen
☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

Privat su. Porzellan & Sammel-tassen
jeglicher Art. ☎ (01 60) 4 07 08 15

Kaufe Bundeswehrmachlässe
von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258

► Tiermarkt

Schöne Australien Shepherd Welpen
zu verk. ☎ (01 71) 1 49 22 76

► Dies & Das

FERNSEH-EVERS

■ Verkauf
■ Reparaturen
■ Antennenbau

Walsroder Str. 172 A
☎ (0511) 77 64 95

Kegelverein sucht für samstags alle
4 Wochen von 14-17 Uhr Pärchen ab 50
Jahre zum Kegeln und gemütlichen
Beisammensein. ☎ (05 11) 9 69 40 72
oder ☎ (01 72) 5 12 65 97

Zierfische-Wasserpflanzen-
mehr Sonntag 13. Okt.2024
15-17 Uhr Kalle-Kulturzen-
trum 30823 Garbsen-Havel-
se An der Feuerwache 3-5
aquaterra70

Haushaltsauflösung! Alles muss raus
wg. Hausverkauf! Sa. 19.10. 13-17 Uhr,
So. 20.10. 11-15 Uhr, 2 Elektromobile
vorh., Isernhagen HB, Weidenstr. 19

► Familienanzeigen

Unsere Kinder heiraten am
11. und 12. Oktober 2024 in Remels.

Mareike & Hilko

Wir freuen uns sehr.

Heike und Volker Lienemann
Antje Pleuß

In Frieden gelebt,
in Frieden gegangen.

Helga Bußmann

1943 – 2024

In Liebe
Deine Familie

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen- und Geldspenden
bitten wir um eine Spende an Clinic-Clowns Hannover e.V.;
IBAN DE93 2504 0066 0444 4311 00; Stichwort: Bußmann

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr.2,
30853 Langenhagen, Tel. 0511 77 54 59

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.
Es ist so schwer, es zu verstehen,
dass wir dich niemals wiedersehen.
Ruhe in Frieden!

Friedel Jassens

* 20.8.1941 † 29.9.2024

In liebevoller Erinnerung.

Im Namen aller Angehörigen
Tanja Frost

Die Beisetzung fand am 11. Oktober 2024 auf dem
Friedhof in Berkhof statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14,
30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

Familienanzeigen
INSERIEREN

Marktplatz 5 im CCL, 30853 Langenhagen
Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11
E-Mail: service@langenhagener-echo.de
service@wedemark-echo.de

► Bekanntschaften
Ehewünsche

Ich, Barbara, 73 J., verwitwet, schlank,
fühle mich sehr einsam u. meine Le-
bensfreude ist getrübt. Gerne würde ich
mit Ihnen im Herbstlaub spazieren ge-
hen, wieder für 2 kochen u. abends zu-
sammen fernsehen. Wenn Sie auch die
Zweisamkeit vermissen, melden Sie
sich üb. PV für ein unkompliziertes Ken-
nenlernen. Tel. 0176-57606003

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!
Pflegedienst Schmetterling
Lgh. 0511 / 54 61 52 66
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige,
die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen.
Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. \$45b

► Reise & Veranstaltungen

MODELLEISENBAHN-
& SPIELZEUG
MARKT
4.000 m²!

Messe BRANDBOXX
LANGENHAGEN
Eingang Bayernstr. 3
(a. d. Langenhagener Str.)
ANKAUF – VERKAUF
HANNOVERS
größter regelmäßiger
Hallenmarkt
Sonntag
20. Oktober
ab 10:30 Uhr
INFO: Jomo's 0172 9544 662

27027301 002624

27048201_002624

27097501_002624

27116001_002624

27057501_002624

27096901_002624

27176601 002624

27068501_002624

27058301_002624

27117801_002624

27216201_002624

27043101_002624

27233301_002624



Das Langenhagener Bestattungshaus
Walsroder Str. 89 Tel.: 0511/72 59 55 55
www.naethe-bestattungen.de



Schwarz?

Weiß?


Bunt?

*Wie soll der Abschied sein? - Individuell wie das Leben -
Gemeinsam gestalten wir Ihren Abschied persönlich und nach Ihren Vorstellungen*

BAUMGARTE Bestattungen
BESTATTUNGEN

Engelbostel, Heide Str. 11
0511 / 72 59 55 40
www.baumgarte-bestattungen.de

27123201_002624



DRALLE
Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
30655 Hannover, Podbielskistraße 223
30855 Langenhagen / Godshorn



Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

34531401_002623

BESTATTUNGSINSTITUT

KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder **(0172) 5 13 87 38**
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

29817901_002623

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



Bestattungsinstitut
Wilhelm Meyer
Inhaber: Dirk Pluschke
Telefon 05130 - 56 75
Tag & Nacht erreichbar
Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

4249602_002624

Wir haben die fachliche Qualifikation
aber auch viel Herz und Verständnis
für Sie und Ihre Anliegen.

Schustereit
BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74
www.schustereit-bestattungen.de · mellendorf@schustereit-bestattungen.de **Telefon 05130 / 5271**

21773401_002624



RICHARD EGGER
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -
77 54 59
24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggert-bestattungen.de

3407202_002624

Wir trauern um


Werner Kues
*16.12.1941 † 04.10.2024

In Liebe
Gerda Kues
Jan und Meike Kues
mit Kian und Mara

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch,
dem 23. Oktober 2024, um 13:00 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Grenzheide,
Grenzheide 11, 30853 Langenhagen statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an das
Kunstgussmuseum Lauchhammer: IBAN DE86 1805 5000 3025 0003 59
Verwendungszweck Werner Kues.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

 Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

27194401_002624



Nachruf

Der Sportverein DJK Sparta Langenhagen e.V. trauert
um seinen Ehrenvorsitzenden

Otto Fragge

Nach aktiver Fußballzeit und ehrenamtlicher Betätigung für
Sparta Langenhagen ist er nach langer Krankheit sanft entschlafen.

Ein Sportlerherz hat aufgehört zu schlagen.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau Marianne und der gesamten Familie.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

DJK Sparta Langenhagen e.V. - Der Vorstand



27094301_002624

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied genommen haben von unserer Mutter, Oma, und
Uroma und die ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.



Elfriede Tuschling

Ganz besonders danken wir dem Team des B&V Pflegedienstes für die jahrelange
Betreuung mit Herz und Humor, dem Bestattungsinstitut Schustereit, Frau Pastorin
Krohmer und Herrn Pastor Richter für die einfühlsame Begleitung und die würdevolle
Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Gerlinde Tuschling

Lindwedel, im Oktober 2024

26721001_002624



DER FAMILIENBESTATTER

NORBERT NAETHE

DIAMANTBESTATTUNG – DIE BESONDERE ERINNERUNG.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen
Telefon 0511 77 953 999 · www.norbert-naethe-bestattungen.de

27122801_002624

**Verlobung, Hochzeit und
andere familiäre Ereignisse**

Informieren Sie Freunde, Verwandte und
Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung.
Marktplatz 5 im CCL • 30853 Langenhagen
Tel. (05 11) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11

E-Mail: service@langenhagener-echo.de
service@wedemark-echo.de



Gestalten Sie Ihre Familienanzeige einfach selbst!
In unserem Online ServiceCenter unter www.extra-verlag.de

0%²⁾
FINANZIERUNG
24 MONATE
KEINE ZINSEN!

MÖBEL
HEINRICH

10 JAHRE GARANTIE³⁾

Profitieren Sie jetzt von dem Küchen-Komplettschutz. Mit unserem Partner Garantimax erhalten Sie **10 Jahre Garantie auf Ihre gesamte neue Küche – inklusive aller Elektrogeräte!**

Ihre Vorteile
im Überblick:

10 Jahre
Komplettschutz

Kostenlos
ab Küchen-Neukauf
von 8.000 Euro

Keine
Selbstbeteiligung

Kein
Zeitwertverlust

Inkl.
E-Geräte &
Armaturen

Digitale
Schadensmeldung

Bis zu

25% + 20%¹⁾

HAUSVORTEIL AUF
KÜCHEN

IHR PERSÖNLICHER
GUTSCHEIN

Preisgleich in verschiedenen Fronten.
Auf Wunsch individuell erweiterbar.

MONDO[®]
PREMIERE

10 JAHRE GARANTIE³⁾
auf Ihre komplette
Küche inkl. E-Geräte!

Geschirrspüler
GESCHENKT!

Geschirrspüler
A
↑
G **E**

Kühlschrank
A
↑
G **F**

WERBEPREIS
8999.-
Summe aller Einzelpreise **19.293.-**

INKL.

Backofen-Set
PREMIERE - 225063 (EEK⁴⁾ A)
Kaminhaube
PREMIERE - 3684610 (EEK⁴⁾ A)

Einbau-Kühlschrank
PREMIERE - 361616 (EEK⁵⁾ F)
Einbau-Geschirrspüler
PREMIERE - 246804 (EEK⁵⁾ E)

Einbauspüle
ohne Mischbatterie

WOHNKÜCHE, Maße ca. 355x177,5 cm, Insel ca. 125x100 cm | Abholpreis

Gültig bis 17.11.2024. 1) Gutscheine. Auf Neubestellungen frei geplanter Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Diesen persönlichen Gutscheine bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Art. Nr. 0996 1028 | **2) 0% Finanzierung.** 24 Monate keine Zinsen. Gültig bis zum 17.11.2024 ab einem Einkaufswert von 500.- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 24 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. 25-36 Monate zu 3,99%. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. | **3) 10 Jahre Garantie auf Küchen & E-Geräte.** Ab einem Küchenkauf von 8.000 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, mit gebuchter Lieferung und Montage. Ein Angebot in Kooperation mit unserem Partner Garantimax GmbH, Luisenstraße 1 in 32052 Herford. | **4) EEK = Energieeffizienzklasse.** Spektren: Dunstabzüge, Backöfen und Herde A+++ - D. | **5) EEK = Energieeffizienzklasse.** Spektren: Kühl-/Gefrierschränke und Geschirrspüler A - G. | Ohne Deko

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenn@moebel-heinrich.de

HAMELN
Werkstr. 19
31789 Hameln
Tel.: 05151 6095 - 0
hameln@moebel-heinrich.de

KIRCHLENGERN
Lübbecker Str. 137 - 143
32278 Kirchlingern
Tel.: 05223 98505 - 0
kirchl@moebel-heinrich.de

ÖFFNUNGSZEITEN: Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

Weitere Infos erhalten Sie
unter www.moebelheinrich.de

Folgen Sie uns:   

MÖBEL
HEINRICH